

Rea® Clematis®



fr Fauteuil roulant manuel passif
Manuel d'utilisation



Ce manuel DOIT être remis à l'utilisateur du produit.
Lire ce manuel AVANT d'utiliser ce produit, et le conserver en cas
de besoin.

rea®



Yes, you can.®

©2018 Invacare® Corporation

All rights reserved. Republication, duplication or modification in whole or in part is prohibited without prior written permission from Invacare. Trademarks are identified by ™ and ®. All trademarks are owned by or licensed to Invacare Corporation or its subsidiaries unless otherwise noted.

Sommaire

1 Généralités	4
1.1 Introduction	4
1.2 Symboles figurant dans ce manuel	4
1.3 Garantie	4
1.4 Limitation de responsabilité	4
1.5 Service clientèle	4
1.6 Accidents/situations frôlant l'accident	4
1.7 Utilisation prévue	4
1.8 Conformité	5
1.9 Durée de vie	5
2 Sécurité	6
2.1 Risques particuliers	6
2.2 Étiquettes	7
2.3 Emplacement de l'autocollant d'identification	7
2.4 Symboles	7
3 Réglages (Mise en service)	8
3.1 Contrôle à la livraison	8
3.2 Montage	8
3.2.1 Dépliage du dossier	8
3.2.2 Fixation des accoudoirs	8
3.2.3 Montage des roues arrière	8
3.2.4 Repose-jambes à angle réglable	9
3.2.5 Repose-jambes fixes	9
4 Composants et fonction	10
4.1 Vue d'ensemble du fauteuil roulant	10
4.2 Dossier	10
4.2.1 Réglage de la plaque de dossier	10
4.2.2 Réglage du dossier à tension réglable « Laguna »	10
4.2.3 Réglage de l'angle du dossier	10
4.2.4 Inclinaison du siège et du dossier	11
4.3 Réglage des poignées de poussée	11
4.3.1 Plaque de dossier	11
4.3.2 Dossier à tension réglable « Laguna »	12
4.4 Siège	12
4.4.1 Réglage de la profondeur d'assise	12
4.4.2 Réglage de l'assise	12
4.5 Repose-jambes à angle réglable	12
4.5.1 Réglage de l'angle	12
4.5.2 Réglage de la hauteur du repose-jambes	13
4.6 Repose-jambes fixe	13
4.6.1 Réglage de la hauteur du repose-jambes	13
4.7 Réglage de la hauteur du coussin appui-mollets	13
4.8 Repose-pieds	13
4.8.1 Réglage des palettes repose-pieds à angle réglable	13
4.9 Pneus	14
4.10 Réglage du dispositif anti-basculer	14
5 Accessoires	15
5.1 Réglage du support à perfusion	15
5.2 Réglage du pommeau	15
5.3 Demi-tablette	15
5.3.1 Montage du demi plateau	16
5.3.2 Réglage du demi plateau	16
5.3.3 Ajouter un coussin à la demi-tablette	16
5.4 Appui-tête/Appui-nuque	16
5.4.1 Réglage en hauteur	16
5.4.2 Réglage de la profondeur/de l'angle	16
5.5 Câle-tronc de type « escamotable »	16
5.6 Support de tronc — bras fixe	17
5.7 Coussins de positionnement latéral (pour toile de dossier réglable uniquement)	17
5.7.1 Utilisation des coussins de positionnement latéral	18
5.7.2 Utilisation des cales avec le coussin de positionnement latéral	18
5.8 Ceinture de maintien	18
6 Utilisation	20
6.1 Avertissements généraux relatifs à l'utilisation	20
6.2 Utilisation du fauteuil roulant	20
6.2.1 Soulever le fauteuil roulant	20
6.2.2 S'installer dans le fauteuil/sortir du fauteuil	20
6.2.3 Utilisation de la fonction de basculement/inclinaison	20
6.2.4 Utilisation du frein utilisateur	21
6.2.5 S'étirer et se pencher	21
6.2.6 Montée d'une pente	21
6.2.7 Descendre une pente	22
6.2.8 Monter un trottoir	22
6.2.9 Trottoirs — autre méthode	22
6.2.10 Escaliers roulants et escaliers	23
7 Transport	24
7.1 Informations de sécurité	24
7.2 Transport de fauteuils roulants avec/sans occupant dans des véhicules	24
7.2.1 Angles de dossier et d'assise	25
7.2.2 Ceinture de maintien	25
7.2.3 Rampes et pentes	26
7.3 Démontage pour transport	26
7.3.1 Accoudoir	26
7.3.2 Pliage du dossier	26
7.3.3 Démontage du repose-jambes à angle réglable	27
7.3.4 Démontage du repose-pieds fixe	27
7.3.5 Roues arrière	27
8 Maintenance	28
8.1 Vérification quotidienne des performances	28
8.2 Informations de sécurité	28
8.3 Nettoyage	28
8.4 Nettoyage et désinfection	28
8.5 Calendrier de maintenance	28
8.6 Crevaison	29
9 Après l'utilisation	30
9.1 Recyclage	30
9.2 Élimination	30
9.3 Réutilisation	30
10 Caractéristiques Techniques	31
10.1 Dimensions et poids	31
10.1.1 Poids maximum des pièces amovibles	32
10.2 Matériau	32
10.3 Conditions ambiantes	32

1 Généralités

1.1 Introduction

Le cadre d'assise, les poignées de poussée et certains autres composants du Rea Clematis® soumis à une contrainte sont en acier. Les repose-jambes sont fabriqués à partir d'aluminium de grande qualité.

Les supports de fourche et les parties articulées du châssis sont en polyamide renforcé à la fibre de verre, tout comme la plaque de dossier. Les pièces en plastique portent des logos de recyclage. Les coussins d'assise et de dossier sont en caoutchouc mousse, et les garnitures en velours lavable ou en tissu polyuréthane élastique.

Le Rea Clematis® est un fauteuil roulant disposant d'inclinaison d'assise et de dossier actionnable par une tierce personne. L'angle du dossier peut être réglé indépendamment de celui de l'assise. Les commandes de réglage de l'angle de l'assise et du dossier sont intégrées aux poignées de poussée. Le Rea Clematis® est disponible dans trois largeurs d'assise.

Il est possible de régler la hauteur de l'accoudoir de chaque fauteuil.

Les roues peuvent être pneumatiques ou semi-pleines.

La conception des coussins d'assise et de dossier est ergonomique afin de répondre aux besoins de chaque utilisateur. L'objectif est d'assurer une stabilité et un confort optimaux, tout en favorisant la répartition de la pression.

1.2 Symboles figurant dans ce manuel

Dans le présent Manuel d'utilisation, les avertissements sont signalés par des symboles. Ces symboles sont accompagnés d'un intitulé indiquant le niveau de danger.



AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse susceptible de provoquer des blessures graves, voire la mort, si elle n'est pas évitée.



ATTENTION

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des blessures mineures ou légères.



IMPORTANT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des dommages matériels.



Conseils et recommandations

Donne des conseils, recommandations et informations utiles pour une utilisation efficace et sans souci.



Ce produit est conforme à la Directive 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux. La date de lancement de ce produit est indiquée dans la déclaration de conformité CE.

1.3 Garantie

Nous offrons une garantie de deux ans à compter de la date de livraison. La garantie ne couvre pas l'usure normale des garnitures, des pneus, des tubes (en caoutchouc), des

mains-courantes, des roulettes, etc. Les dommages résultant de l'usage de la force ou d'une utilisation non-conforme ne sont pas couverts. Les dommages causés par les utilisateurs pesant plus que le poids maximum autorisé pour chaque modèle de fauteuil roulant sont exclus de la garantie. La garantie n'est valable que si les instructions de maintenance sont scrupuleusement respectées.

1.4 Limitation de responsabilité

Invacare décline toute responsabilité en cas de dommage lié à :

- un non respect du manuel d'utilisation,
- une utilisation incorrecte,
- l'usure normale,
- un assemblage ou montage incorrect par l'acheteur ou des tiers,
- des modifications techniques,
- des modifications non autorisées et/ou l'utilisation de pièces de rechange inadaptées.

1.5 Service clientèle

Si vous avez besoin de contacter le service clientèle pour plus d'informations sur les rappels de produit ou pour vous procurer les notices de sécurité de certains produits, par exemple, consultez la dernière page de ce document, sur laquelle vous trouverez les adresses des revendeurs européens.

Le présent manuel d'utilisation contient des informations importantes sur l'utilisation de votre fauteuil roulant. Pour utiliser votre fauteuil roulant en toute sécurité, lisez attentivement le manuel d'utilisation et respectez les consignes de sécurité.

Si vous avez des problèmes de vue, vous pouvez consulter le manuel d'utilisation sous forme de fichier PDF sur le site internet www.invacare.xx (xx = code pays local) et l'agrandir à l'écran selon vos besoins. Si vous ne pouvez pas agrandir suffisamment les textes et les images, veuillez contacter le distributeur Invacare® de votre pays ;

→ adresses au dos de ce document. Le cas échéant, nous vous fournirons un fichier PDF haute résolution du manuel d'utilisation. De plus, des programmes adaptés vous permettent de lire le PDF en utilisant les fonctions de langues spéciales de votre ordinateur (par exemple Maj + Ctrl + Y dans Adobe®Reader®X).

1.6 Accidents/situations frôlant l'accident

Veuillez signaler immédiatement à votre bureau Invacare tout accident (ou situation frôlant l'accident) provoqué par ce fauteuil roulant et ayant conduit, ou ayant pu conduire, à des dommages corporels. L'autorité compétente doit également être informée du problème.

1.7 Utilisation prévue

Le fauteuil roulant est conçu pour assurer un support postural permettant aux utilisateurs d'atteindre une position d'assise verticale. Au besoin, le dossier et le siège peuvent être inclinés pour maintenir la tête en position verticale. Si le dossier ou/et le siège est incliné, le dossier doit être équipé d'un appui-tête ou d'un appui-nuque. Le fauteuil roulant assure également le bon maintien de la tête, des bras et des jambes.

Le fauteuil roulant permet aussi bien l'autopropulsion que la propulsion assistée, selon la taille de la roue arrière. Le fauteuil roulant peut être utilisé comme siège de transport de l'utilisateur dans un véhicule, sous réserve que la fixation soit conforme à l'essai de choc homologué.

Le fauteuil roulant doit être utilisé avec un système de siège et de dossier.

Le fauteuil roulant peut aussi bien être utilisé à l'intérieur qu'à l'extérieur (selon la taille des roulettes choisies).

Le poids maximum de l'utilisateur est indiqué dans les données techniques.

Indications

Le fauteuil roulant est conçu pour les personnes en situation de handicap, dont la capacité à marcher est réduite ou inexistante, et pour lesquelles l'obtention d'une position d'assise verticale stable n'est pas possible, compte tenu de leur handicap.

Contre-indications

L'inclinaison du siège est déconseillée aux utilisateurs sensibles à une augmentation de la pression sanguine dans la partie supérieure du corps.

1.8 Conformité

Le produit a été testé et approuvé par l'institut TÜV, il est conforme à la directive européenne 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux.

Ce produit a été testé et reconnu conforme aux normes ISO 7176-8 et ISO 7176-16 ou ISO 1021-2.

Invacare® s'efforce sans relâche de réduire au minimum l'impact de l'entreprise sur l'environnement, localement et à l'échelle mondiale. Invacare s'attache autant que possible à respecter la législation en vigueur en matière d'environnement (directives REACH et RoHS, par exemple).

1.9 Durée de vie

Nous estimons que le fauteuil roulant Invacare® a une durée de vie de cinq ans. Il est difficile de déterminer de manière exacte la durée de vie de nos produits. La durée indiquée est une moyenne basée sur l'usure normale. Elle peut s'avérer beaucoup plus longue si le fauteuil roulant est utilisé de façon limitée et s'il est entretenu et manipulé avec soin, ou beaucoup plus courte si le fauteuil roulant est utilisé de façon intensive.

2 Sécurité

2.1 Risques particuliers

Vous trouverez ci-dessous un certain nombre de remarques relatives à votre sécurité personnelle. Lisez-les attentivement. Contactez votre bureau Invacare local ou votre prestataire de soins médicaux si vous avez besoin d'aide.

Invacare n'assume la responsabilité que des modifications apportées au produit par du personnel agréé. Nous nous réservons le droit de modifier le matériel et les caractéristiques des produits sans préavis.

Le non-respect de ces instructions est susceptible de provoquer des blessures et/ou d'endommager le produit.

-  Le fauteuil roulant doit toujours être équipé de repose-jambes, de repose-pieds, d'un coussin d'assise et d'accoudoirs.

Pour plus d'informations sur l'exception relative aux repose-jambes, reportez-vous à la section : Ceinture pelvienne

AVERTISSEMENT ! **Risque de blessure**

- Le fauteuil roulant doit toujours être prescrit par du personnel agréé ou par une personne compétente maîtrisant les techniques d'assise/de positionnement et autres modalités d'utilisation d'un fauteuil roulant.

AVERTISSEMENT ! **Risque de chute**

- Vérifiez que toutes les pièces sont correctement fixées au châssis.
- Assurez-vous que l'ensemble des roues, molettes, vis et écrous sont bien serrés.
- Vérifiez que tous les freins et dispositifs anti-bascule fonctionnent correctement.
- Mettez toujours le frein avant de vous installer dans le fauteuil ou d'en sortir.
- Ne vous mettez jamais debout sur les palettes repose-pieds pour vous installer dans le fauteuil ou pour en sortir, à cause du risque de basculement.
- La modification de l'angle d'assise accroît le risque de basculement.
- Le fauteuil roulant doit toujours être équipé de dispositifs anti-bascule.
- N'oubliez pas que l'efficacité du frein actionné par l'assistant est réduite lorsque le sol est humide ou glissant, ainsi que sur une pente.
- Assurez-vous que les roues arrière sont correctement fixées.

AVERTISSEMENT ! **Risque de basculement/de chute lors de l'utilisation du dossier velcro®**

- Il existe un risque de basculement et de blessure si les bandes velcro® du dossier sont trop lâches. Vérifiez toujours leur tension. Vérifiez également que les roues arrière sont réglées de manière à écarter tout risque de basculement.



AVERTISSEMENT ! **Risque de blessure**

- Ne soulevez jamais le fauteuil roulant par les accoudoirs amovibles, les repose-pieds, le support arrière ni les poignées de poussée réglables. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation ».
- Les mains courantes peuvent devenir brûlantes à cause du frottement et représenter un danger pour les mains.
- Lors du montage d'accessoires, etc., veillez à ne pas vous coincer les doigts.
- Le risque de se coincer certains membres est toujours accru lors de l'inclinaison du dossier et du siège du fauteuil roulant.
- La largeur d'assise ne doit pas être réduite de façon trop importante, car la pression exercée par les accoudoirs sur le côté du bassin augmenterait.



ATTENTION ! **Risque de brûlure**

- Les composants du fauteuil roulant peuvent s'échauffer en cas d'exposition à des sources de chaleur externes.
- N'exposez pas le fauteuil roulant au rayonnement intense du soleil avant de l'utiliser.
 - Certaines surfaces du fauteuil roulant, comme certaines parties du châssis ou la toile peuvent atteindre des températures supérieures à 41 °C, en cas d'exposition prolongée au soleil.
 - Avant toute utilisation, vérifiez la température de tous les composants entrant en contact avec votre peau.



AVERTISSEMENT ! **Risque d'escarres et de contractures**

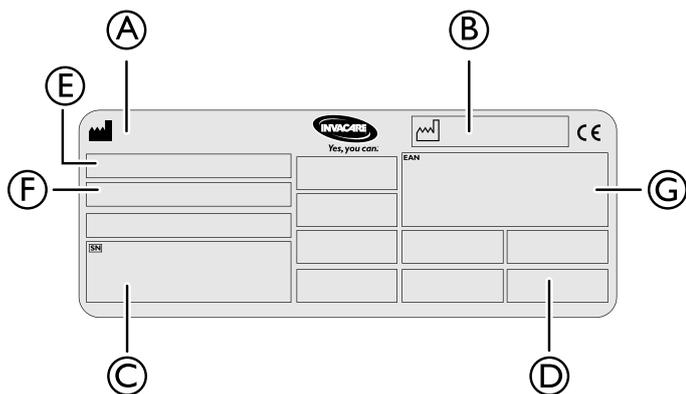
- L'utilisateur ne doit pas rester assis en position inclinée pendant une période prolongée. Il convient de varier les positions d'assise afin d'éviter la formation d'escarres.



ATTENTION ! **Risque de se coincer les doigts**

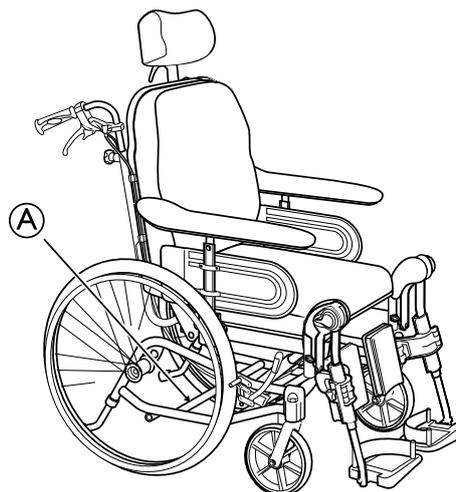
- Il existe toujours un risque de se coincer un doigt ou un bras, par exemple dans les pièces mobiles du fauteuil roulant.
- Assurez-vous que rien ne s'est coincé au moment d'activer les mécanismes de pliage ou d'insertion des pièces mobiles telles que l'axe amovible de la roue arrière, le dossier rabattable ou le dispositif anti-bascule.

2.2 Étiquettes



- Ⓐ Fabricant
- Ⓑ Date de fabrication
- Ⓒ Numéro de série
- Ⓓ Poids maximal de l'utilisateur
- Ⓔ Modèle
- Ⓕ Informations relatives au modèle, comme profondeur d'assise et hauteur d'assise
- Ⓖ Numéro EAN

2.3 Emplacement de l'autocollant d'identification



- Ⓐ Emplacement de l'autocollant d'identification

2.4 Symboles

Symboles



Reportez-vous au manuel d'utilisation.



Ce produit est conforme à la Directive 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux. La date de lancement de ce produit est indiquée dans la déclaration de conformité CE.



Date de fabrication



Fabricant

3 Réglages (Mise en service)

3.1 Contrôle à la livraison

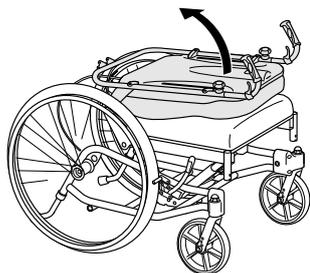
Tout dommage survenu lors du transport doit faire l'objet d'un rapport immédiat à la société de livraison. Conservez l'emballage jusqu'à ce que le transporteur ait vérifié les marchandises et qu'un accord ait été trouvé.

3.2 Montage

À réception de votre fauteuil roulant, vous devez installer le dossier et monter l'appui-tête, les accoudoirs et les repose-jambes sur le fauteuil. Le montage est simple et ne nécessite aucun outil.

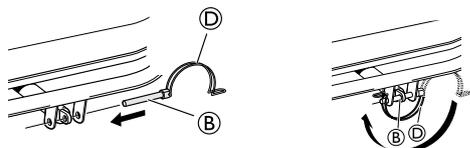
3.2.1 Dépliage du dossier

1.



Dépliez le dossier pour le placer en position verticale.

2.



Lorsque vous fixez la goupille de sécurité ⑥, inclinez légèrement le dossier vers l'avant tout en soutenant manuellement le vérin pneumatique.

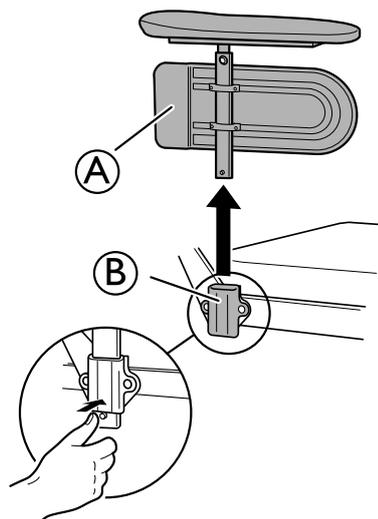
3. Lorsque les trous sont alignés, vous pouvez fixer la goupille de sécurité ⑥.
4. Fixez le vérin au moyen de la goupille de sécurité ⑥.
5. Bloquez la goupille au moyen de la boucle/manille de verrouillage ⑦.
6. Bloquez le coussin du dossier avec les bandes Velcro.



AVERTISSEMENT ! Risque de sécurité

Le fauteuil roulant risque de s'affaisser
 – N'oubliez pas de réinsérer et de refixer la goupille de sécurité si elle a été enlevée.
 – Vérifiez que la boucle/manille de verrouillage est correctement fixée.

3.2.2 Fixation des accoudoirs



1. Placez l'accoudoir ① dans la fixation d'accoudoir ②.



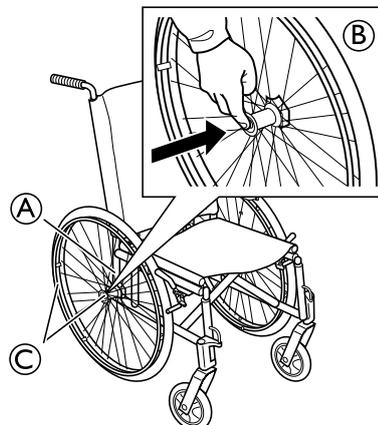
Assurez-vous que l'accoudoir est bien verrouillé en position correcte.



ATTENTION ! Risque de pincement des doigts

– Veillez à ne pas vous pincer les doigts entre le châssis et la protection latérale lors du montage de l'accoudoir.

3.2.3 Montage des roues arrière



1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage rapide ③ au centre du moyeu.
2. Placez la roue arrière et son axe ④ dans la fixation de roue arrière ① et déverrouillez le bouton ③.
3. Tirez les roues vers l'extérieur pour vous assurer qu'elles sont correctement verrouillées.

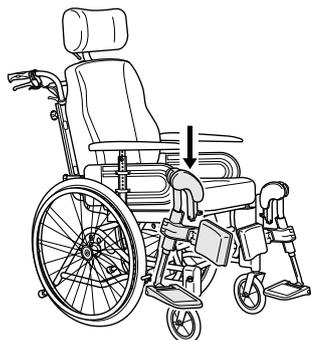


AVERTISSEMENT ! Risque de blessure

– Vérifiez que la roue arrière est bien en place !
 Le retrait des roues doit être impossible lorsque le bouton de déverrouillage rapide est désactivé.

3.2.4 Repose-jambes à angle réglable

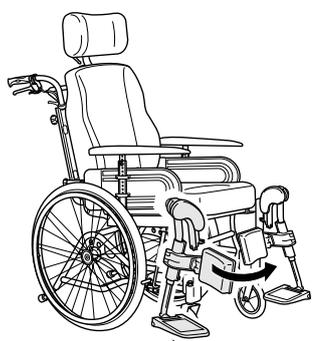
1.



Faites descendre les repose-jambes à l'intérieur des tubes de fixation.

 Vous devez incliner le repose-jambes vers l'extérieur lors de son insertion dans la fixation.

2.

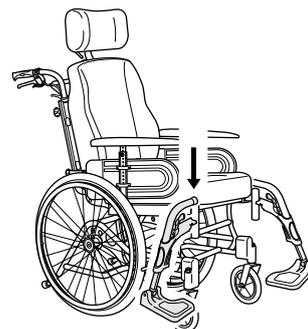


Faites pivoter le repose-jambes vers l'intérieur pour le verrouiller.

 Les repose-jambes se verrouillent automatiquement et ne risquent par conséquent pas de se désolidariser du fauteuil roulant.

3.2.5 Repose-jambes fixes

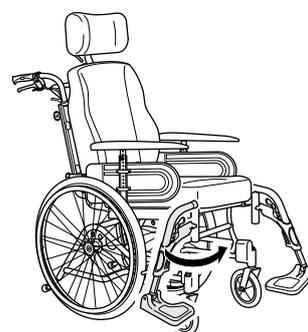
1.



Faites descendre le repose-pieds à l'intérieur des tubes de fixation.

 Vous devez incliner le repose-pieds vers l'extérieur lors de son insertion dans la fixation.

2.

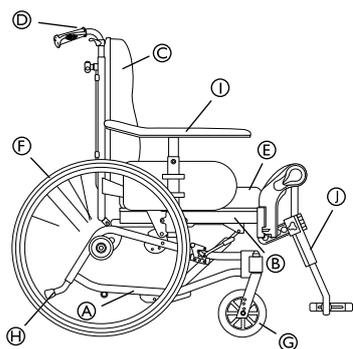


Faites pivoter le repose-pieds vers l'intérieur pour le verrouiller.

 Les repose-pieds se verrouillent automatiquement et ne risquent par conséquent pas de se désolidariser du fauteuil roulant.

4 Composants et fonction

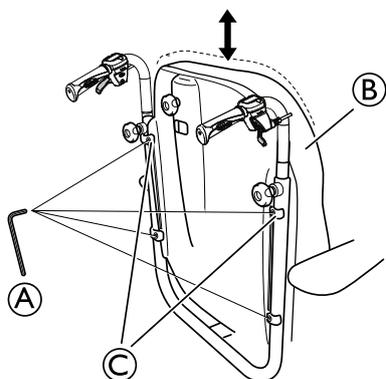
4.1 Vue d'ensemble du fauteuil roulant



- Ⓐ Châssis, section inférieure
- Ⓑ Le cadre d'assise
- Ⓒ Dossier
- Ⓓ Poignées de poussée
- Ⓔ Siège
- Ⓕ Roue arrière
- Ⓖ Roue avant
- Ⓗ Tube basculeur/dispositif anti-bascule
- Ⓘ Accoudoirs
- Ⓝ Repose-jambes

4.2 Dossier

4.2.1 Réglage de la plaque de dossier



1. Desserrez les quatre vis Ⓐ.
2. Réglez le dossier Ⓑ à la hauteur souhaitée.
3. Resserrez les vis à fond.

 Les supports du dossier Ⓒ doivent être placés le plus haut possible.

 Clé Allen de 5 mm

4.2.2 Réglage du dossier à tension réglable « Laguna »



AVERTISSEMENT ! Risque de blessure

La position de la tête risque d'entraîner des problèmes au niveau du cou et/ou de la respiration pour l'utilisateur si les bandes velcro® se desserrent dans la partie supérieure du dossier.
– Assurez-vous que la distance minimum de recouvrement des bandes velcro® est de 6 cm. Appuyez fermement les bandes velcro® l'une contre l'autre et vérifiez qu'elles restent fixées.



AVERTISSEMENT ! Risque de basculement vers l'arrière

Lors de l'utilisation d'un dossier à tension réglable, le centre de gravité se déplace vers l'arrière.
– Utilisez systématiquement des dispositifs anti-bascule et veillez à ce que l'équilibre du fauteuil soit stable.



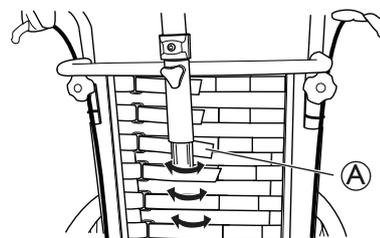
AVERTISSEMENT ! Risque d'escarres

Il y a risque d'escarres lorsque le dossier est incliné au maximum.
– Assurez-vous qu'il n'y a pas de zones de pression, surveillez l'utilisateur et procédez aux réglages nécessaires pour éviter les escarres.



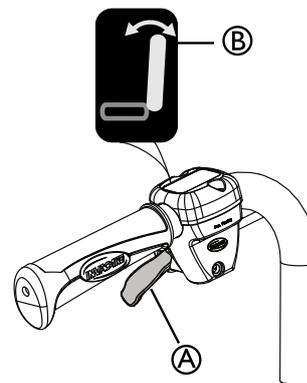
AVERTISSEMENT ! Risque de blessure

Un relâchement excessif des bandes Velcro® lors de l'utilisation de la housse latérale et du support d'appui-tête peut provoquer des escarres.
– Assurez que l'espace est suffisant entre le dossier et le support d'appui-tête pour éviter les escarres.



1. Réglez la forme du dossier à tension réglable « Laguna » au moyen des bandes velcro® Ⓐ.

4.2.3 Réglage de l'angle du dossier



1. Utilisez le levier **jaune** (A) portant le **symbole de couleur jaune** (B) sur le côté **gauche** pour incliner le dossier.
2. Appuyez vers le haut tout en inclinant le dossier jusqu'à la position souhaitée.
3. Relâchez le levier.

4.2.4 Inclinaison du siège et du dossier



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure mortelle

Augmentation de la pression sanguine dans la partie supérieure du corps.

- Toutes les combinaisons de réglages (angle ouvert des genoux + inclinaison et bascule complètes, par exemple) dans lesquelles les extrémités inférieures sont positionnées plus haut que le cœur, doivent être évaluées d'un point de vue médical. Il se peut que la position soit contre-indiquée pour les utilisateurs sensibles à une augmentation de la pression sanguine dans la partie supérieure du corps.



AVERTISSEMENT !

Risque d'étouffement/de problèmes respiratoires

L'utilisateur risque de s'étouffer en mangeant ou en buvant lors qu'il est assis en position inclinée/basculée

- L'utilisateur doit être assis en position relevée avant de manger ou de boire



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure

L'utilisateur peut glisser du fauteuil roulant lorsqu'il est assis en position inclinée/basculée

- Lorsque l'utilisateur est assis dans un angle d'inclinaison plat ou négatif, ne le laissez jamais sans surveillance. Utilisez la ceinture pelvienne pour le maintenir.

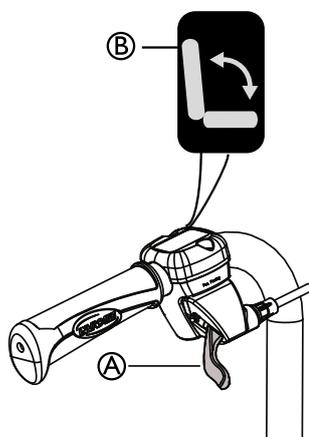


ATTENTION !

Risque de coincement des doigts

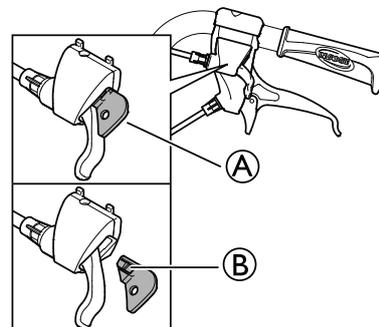
- Lors du réglage de l'angle du dossier, veillez à ce que l'assistant ou l'utilisateur ne se coince pas les doigts entre le dossier et l'accoudoir.

Réglage de l'inclinaison par la tierce-personne



1. Utilisez le levier **vert** (A) portant le **symbole de couleur verte** (B) sur le côté **droit** pour incliner l'ensemble de l'assise (siège et dossier).
2. Appuyez vers le haut tout en inclinant l'ensemble de l'assise jusqu'à la position souhaitée.
3. Relâchez le levier.

Verrouillage de l'inclinaison et/ou réglage de l'angle du dossier



Le dispositif de blocage (A) vous permet de régler l'inclinaison de l'ensemble du siège et/ou l'angle du dossier dans une position fixe.

1. Inclinez et/ou orientez le siège et le dossier à la position souhaitée.
2. Insérez le dispositif de blocage (A).

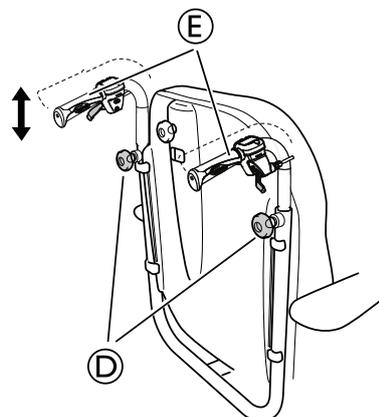


La position est maintenant réglée et ne peut pas être modifiée.

Pour retirer le dispositif de blocage, appuyez sur la cheville plastique (B) avec un petit objet et tirez vers l'extérieur.

4.3 Réglage des poignées de poussée

4.3.1 Plaque de dossier



1. Desserrez les manettes (D). Réglez les poignées de poussée dans l'une des quatre positions, puis resserrez les manettes (B). Après le réglage des poignées de poussée, vérifiez systématiquement que les manettes sont correctement resserrées.
2. Réglez les poignées de poussée dans la position voulue.



Il existe quatre positions de réglage en hauteur. Le réglage maximum de la hauteur est de 90 mm.

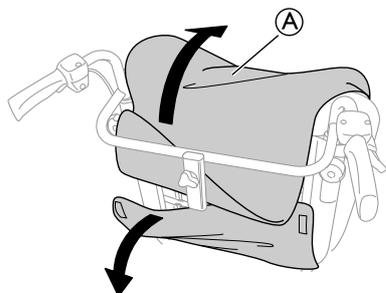
3. Resserrez les manettes ④.

 Assurez-vous que les manettes sont correctement serrées.

4. Pour régler la hauteur des poignées de poussée (90 mm), desserrez les manettes (B). Réglez les poignées de poussée dans l'une des quatre positions, puis resserrez les manettes (B). Après le réglage des poignées de poussée, vérifiez systématiquement que les manettes sont correctement resserrées.

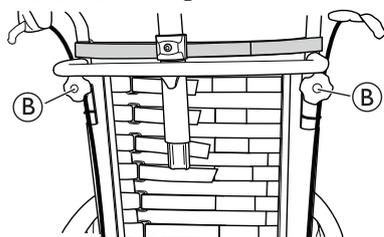
4.3.2 Dossier à tension réglable « Laguna »

1.



Retirez la toile de dossier ①.

2.



Desserrez les manettes ① et réglez à la hauteur souhaitée.

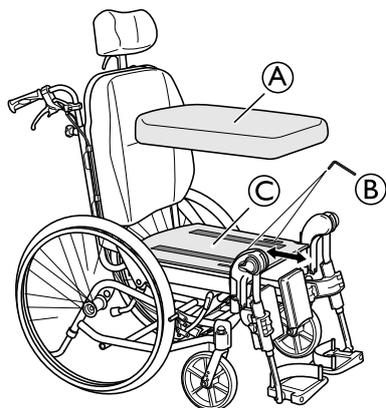
3. Resserrez les manettes ②.

4. Remettez la toile de dossier ① en place.

 Il n'est possible de régler les poignées de dossier que sur 5 cm en cas d'utilisation de la housse « latérale » et de la sangle de soutien supplémentaire.

4.4 Siège

4.4.1 Réglage de la profondeur d'assise



1. Retirez le coussin d'assise ①.

2. Desserrez les vis ②.

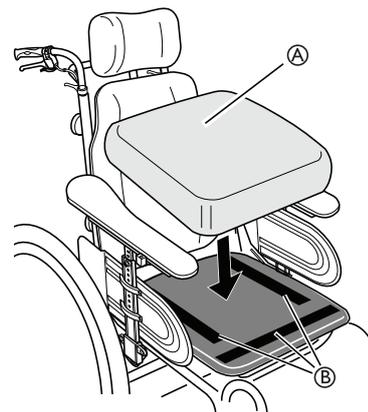
3. Poussez ou tirez la plaque d'assise ③ vers l'arrière ou vers l'avant jusqu'à la position souhaitée.

 Le siège peut être décalé de 30 mm vers l'avant ou vers l'arrière.

4. Resserrez les vis ②.

 Clé Allen de 5 mm

4.4.2 Réglage de l'assise



La profondeur d'assise du fauteuil peut être facilement réglée afin d'assurer un bon maintien. Il est également possible d'ajuster la largeur entre les repose-jambes et les accoudoirs ainsi que la hauteur des accoudoirs.

 Le coussin d'assise ① est fixé à la plaque d'assise au moyen de bandes Velcro® ②.

4.5 Repose-jambes à angle réglable

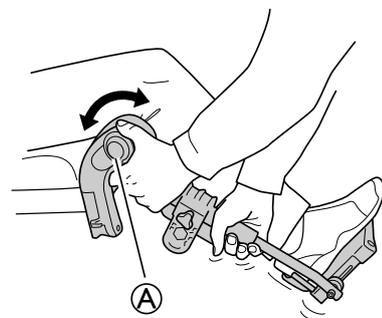
Les repose-jambes à angle réglable soutiennent les jambes et diminuent la pression. Les repose-jambes doivent toujours être équipés de coussins appui-mollets, de palettes repose-pieds et de sangles talonnières. Il convient de régler la hauteur et l'angle des repose-pieds afin d'obtenir une bonne position d'assise.

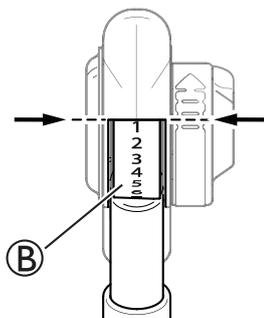
4.5.1 Réglage de l'angle

**AVERTISSEMENT !****Risque de détérioration**

Détérioration du mécanisme

- Ne placez aucun objet lourd sur le repose-jambes et ne laissez pas d'enfant s'asseoir dessus. Cela risquerait d'endommager le mécanisme.
- N'appuyez pas sur le repose-jambes lors du réglage de l'angle. Le levier doit être intégralement ouvert.



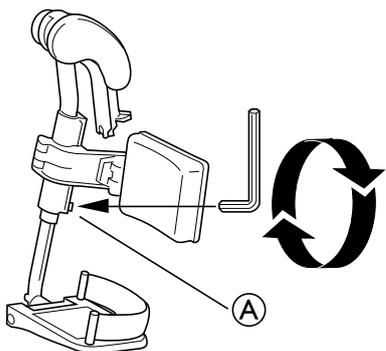


1. Tirez le levier **A** d'une main tout en soutenant le repose-jambes de l'autre main.
2. Lorsque l'angle souhaité est obtenu, relâchez le levier. Le repose-jambes se verrouille alors dans l'une des sept positions prédéfinies **B**.

i Pour le modèle Azalea Max, quatre positions sont possibles. Reportez-vous à la section relative aux repose-jambes Azalea Max.

i La distance entre la partie inférieure du repose-pieds et le sol doit être de 40 mm au moins.

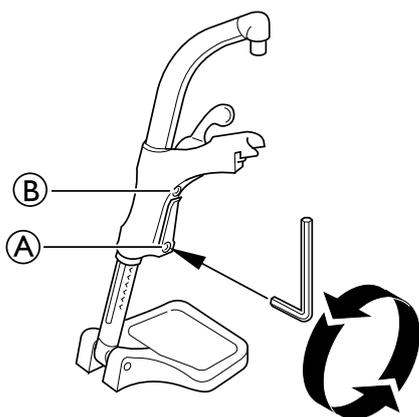
4.5.2 Réglage de la hauteur du repose-jambes



1. Desserrez la vis **A** à l'aide d'une clé Allen.
i Outils : Clé Allen de 5 mm
2. Réglez le repose-jambes à la hauteur voulue. La vis vient s'insérer dans l'une des encoches du tube du repose-jambes.
3. Resserrez la vis à 8 Nm.

4.6 Repose-jambes fixe

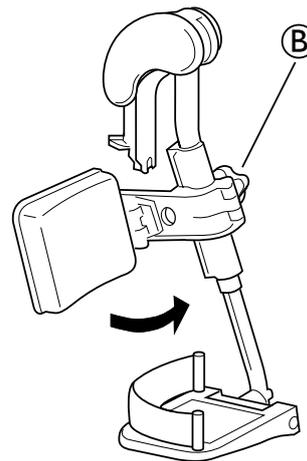
4.6.1 Réglage de la hauteur du repose-jambes



1. Desserrez la vis **A** à l'aide d'une clé Allen.
i Ne touchez pas à la vis du haut **B**.
2. Réglez le repose-jambes à la hauteur voulue. La vis vient s'insérer dans l'une des encoches du tube du repose-jambes.
3. Resserrez la vis à 8 Nm.

i La distance entre la partie inférieure du repose-pieds et le sol doit être de 40 mm au moins.

4.7 Réglage de la hauteur du coussin appui-mollets

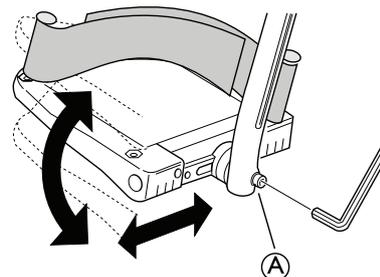


1. Desserrez la molette **B**.
2. Réglez le coussin appui-mollet à la hauteur souhaitée.
3. Resserrez la molette **B**.

4.8 Repose-pieds

4.8.1 Réglage des palettes repose-pieds à angle réglable

Les palettes repose-pieds peuvent être réglées en profondeur et en angle, et elles peuvent également être relevées.



1. Réglez l'angle et la profondeur en desserrant la vis **A** au niveau de la fixation de la palette repose-pieds.
i Outils : Clé Allen de 5 mm
2. Réglez la palette repose-pieds à la position voulue.
3. Resserrez la vis à 10 Nm.

i Ne placez aucun objet sur la palette repose-pieds tant que la vis est desserrée.

4.9 Pneus

La pression idéale dépend du type de pneu:

Le tableau qui suit est fourni à titre indicatif. Si le pneu utilisé n'est pas répertorié dans la liste, reportez-vous au flanc du pneu, : la pression maximum y est généralement inscrite.

Pneu	Pression max.	
	bars	psi
Pneumatique 24 x 1 3/8 x 1 1/4	4,5	65
Pneumatique 24 x 1 3/8	4,5	65
Pneumatique fin	7,5	110
PKT fin (24x1)	—	—
Pneumatique, à motif, increvable	—	—
Plein	—	—

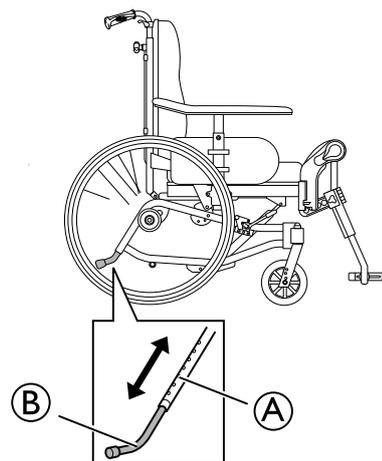
 La compatibilité des pneus répertoriés ci-dessus dépend de la configuration et/ou du modèle de votre fauteuil roulant.

 En cas de crevaison d'un pneu, veuillez consulter un atelier approprié (une boutique de réparation de vélos, un marchand de vélos, etc., par exemple) pour le remplacement de la chambre à air par une personne qualifiée.

4.10 Réglage du dispositif anti-basculer

 Les dispositifs anti-basculer peuvent également faire office de tubes basculeurs.

 Les dispositifs anti-basculer sont réglables en hauteur et peuvent être facilement installés dans six positions différentes.



1. Appuyez sur le bouton à ressort **A**.
2. Élevez ou abaissez les dispositifs anti-basculer jusqu'à la position souhaitée.
3. Relâchez le bouton à ressort **A**.



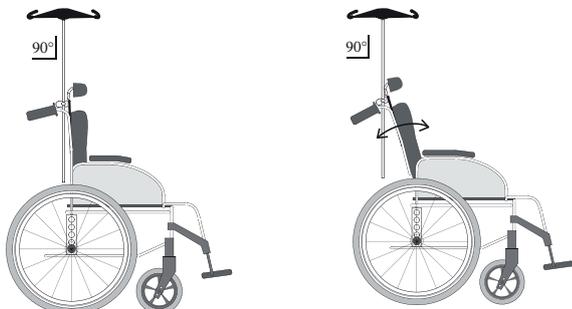
AVERTISSEMENT ! Risque de basculement

– Assurez-vous que les deux dispositifs anti-basculer sont réglés de façon identique et que les boutons à ressort reviennent correctement en place dans leur nouvelle position.

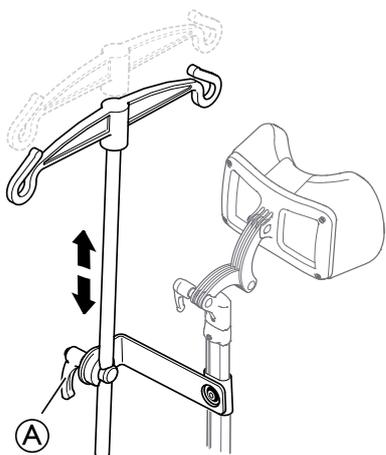
5 Accessoires

5.1 Réglage du support à perfusion

- i** La tige porte sérum doit toujours être placée en position verticale, c'est-à-dire à un angle de 90 degrés par rapport au sol, indépendamment de la position du dossier ou du fauteuil roulant.

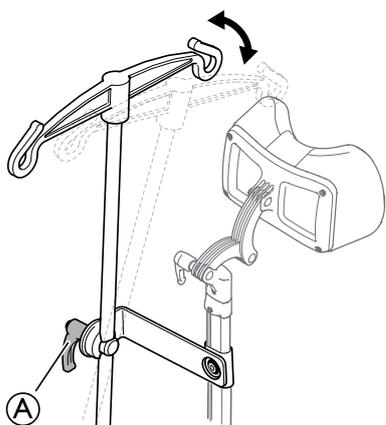


Hauteur



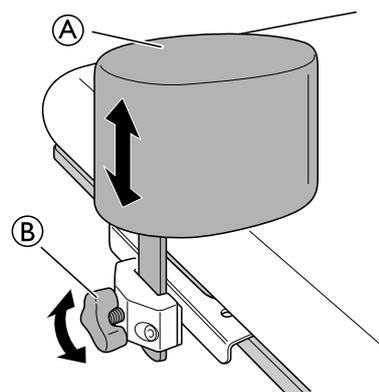
1. Desserrez le levier (A).
2. Réglez la tige porte sérum à la hauteur souhaitée.
3. Resserrez le levier (A).

Angle



1. Desserrez le levier (A).
2. Réglez à l'angle souhaité.
3. Resserrez le levier (A).

5.2 Réglage du pommeau



1. Desserrez la manette (B).
2. Réglez le pommeau (A) à la hauteur souhaitée.
3. Resserrez la manette (B).

5.3 Demi-tablette



AVERTISSEMENT ! **Risque de chute/de blessure**

- La demi-tablette ne doit jamais être utilisé pour remplacer la ceinture de maintien.



AVERTISSEMENT ! **Risque de basculement/blessure**

- Charge max à l'extrémité de la partie la plus large de la demi-tablette: 1,5 kg



ATTENTION ! **Risque d'inconfort/d'ecchymoses légères**

- Vérifiez que l'utilisateur a placé son coude sur la demi-tablette lorsque vous propulsez le fauteuil roulant. Si le coude dépasse du fauteuil roulant, le risque d'inconfort ou d'ecchymoses légères est accru pour l'utilisateur lors du déplacement du fauteuil.



ATTENTION ! **Risque de pincement des doigts**

- Vous risquez de vous coincer les doigts dans le mécanisme qui se trouve au-dessous de la demi-tablette.
- Faites preuve de vigilance lors du réglage de la tablette ou de l'utilisation de la fonction escamotable.



ATTENTION ! **Risque de pincement ou coupures légères**

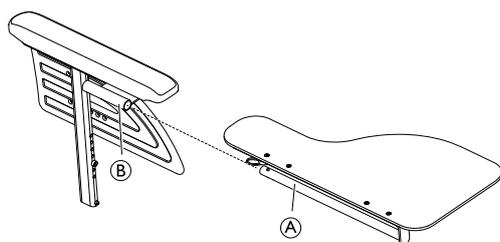
- N'effectuez aucun transfert à partir du fauteuil roulant lorsque la demi-tablette est en position horizontale.



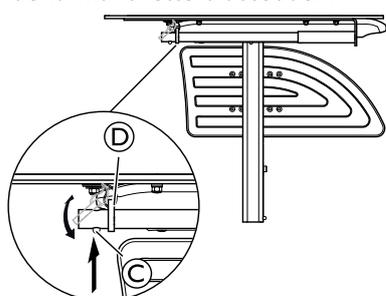
La demi-tablette peut être réglé en largeur et escamoté.

5.3.1 Montage du demi plateau

Montage du demi plateau

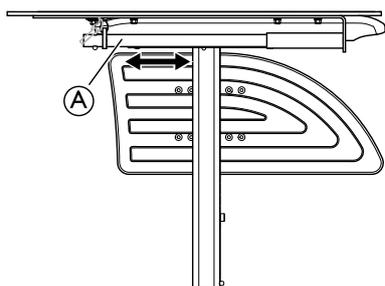


1. Insérez le tube du demi plateau **A** dans la fixation **B** au-dessous de la manchette d'accoudoir.



2. Appuyez sur le bouton poussoir **C** et insérez la bague **D** sur le tube **A**.
3. Relâchez le bouton poussoir **C**.

5.3.2 Réglage du demi plateau



1. Faites glisser le demi plateau **A** vers l'avant ou vers l'arrière pour obtenir la profondeur souhaitée.

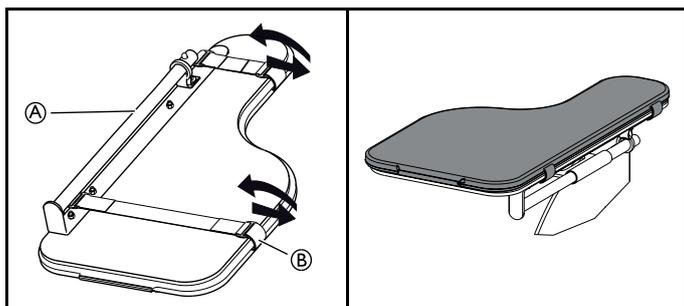


ATTENTION ! Risque d'inconfort

– Veillez à ne pas coincer le ventre de l'utilisateur lorsque vous réglez la profondeur du demi plateau.

5.3.3 Ajouter un coussin à la demi-tablette

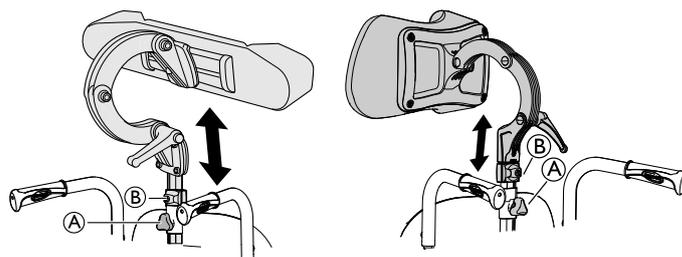
Vous pouvez placer un coussin sur le demi plateau pour que la surface soit plus confortable pour les bras et les coudes.



1. Placez le coussin pour demi-tablette **A** sur la tablette.
2. Placez les sangles de fixation **B** dans la boucle en plastique et autour de la demi-tablette **A**.

5.4 Appui-tête/Appui-nuque

5.4.1 Réglage en hauteur

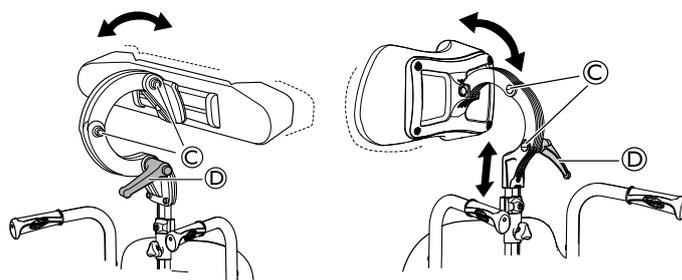


i Le réglage de la hauteur et le retrait s'effectuent à l'aide de la manette. La barre est munie d'un bloc d'arrêt réglable.

1. Desserrez la vis dans le bloc d'arrêt **B**.
2. Desserrez la manette **A**.
3. Réglez l'appui-tête à la hauteur souhaitée.
4. Resserrez la manette **A**.
5. Faites glisser le bloc d'arrêt **B** jusqu'au niveau de la fixation de l'appui-tête.
6. Resserrez la vis.

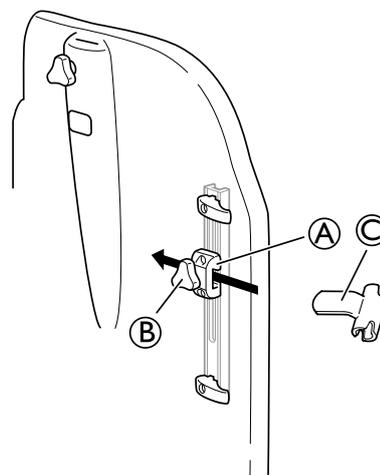
i Il est désormais possible de retirer l'appui-tête et de le réinsérer dans la position souhaitée sans avoir à effectuer d'autres réglages.

5.4.2 Réglage de la profondeur/de l'angle



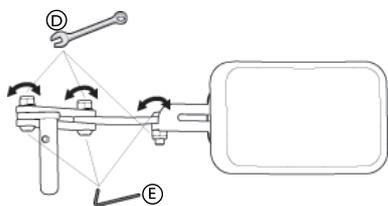
1. Desserrez la poignée **D**.
2. Desserrez les vis **C**.
3. Réglez la profondeur et l'angle de l'appui-tête.
4. Resserrez la poignée et les vis.

5.5 Câle-tronc de type « escamotable »



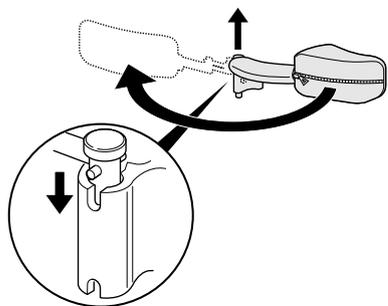
i La fixation du câle-tronc « escamotable » est placée dans la fixation **A** du dossier.

1. Desserrez la molette **B**.
2. Placez la fixation du câle-tronc **C**.
3. Resserrez la molette.



i Outils : clé Allen de 5 mm/clé fixe de 13 mm.

1. L'angle peut être réglé en desserrant les vis **E** et les boulons **D** sur le bras du câle-tronc.
2. Maintenez en place avec la clé Allen et serrez avec la clé fixe.
3. N'oubliez pas de resserrer les vis et boulons lorsque la position requise est obtenue.



i Le câle-tronc « escamotable » peut être tourné de côté pour ne pas gêner l'utilisateur lorsqu'il entre dans le fauteuil roulant ou en sort.

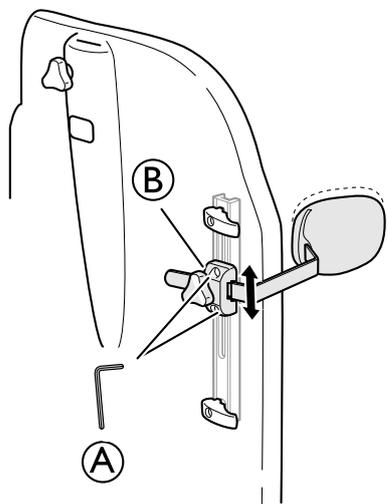


**ATTENTION !
Risque de pincement**

– La housse du bras du câle-tronc doit toujours être mise lorsque le fauteuil est utilisé.

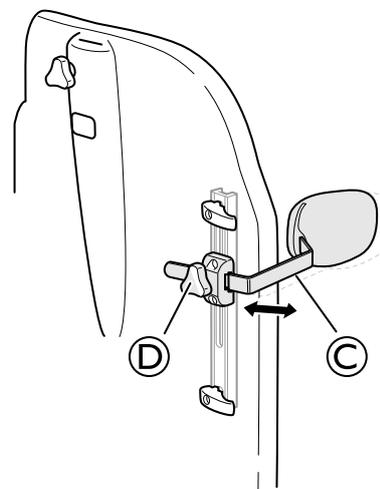
5.6 Support de tronc — bras fixe

Réglage de la hauteur



1. Pour régler la hauteur, vous devez commencer par desserrer la ou les vis **A**.
2. Déplacez la fixation **B** vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position souhaitée.
3. Resserrez la ou les vis.

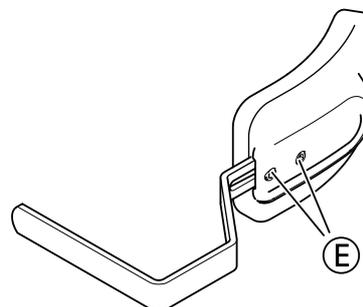
i Outils : clé Allen de 5 mm



Réglage sur les côtés

1. Desserrez la molette **D**.
2. Déplacez le support de tronc **C** sur le côté jusqu'à la position souhaitée.
3. Resserrez la molette **D**.

Réglage de la profondeur — coussin fixe



1. Desserrez les vis **E**.
2. Déplacez le support de tronc vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à la position souhaitée.
3. Resserrez les vis.

i Outils : clé Allen de 5 mm

5.7 Coussins de positionnement latéral (pour toile de dossier réglable uniquement)



**AVERTISSEMENT !
Risque de coincement**

– Veillez à ne pas vous coincer le tronc entre les deux coussins de positionnement latéral lors des transferts avant ou latéraux, lorsque l'utilisateur se déplace dans le fauteuil roulant.

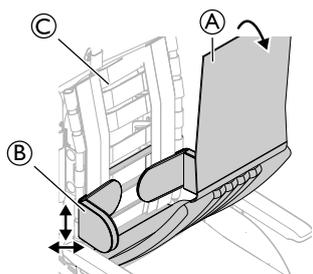
**ATTENTION !****Risque de posture inconfortable**

Un espace insuffisant entre les coussins de positionnement latéral peut s'avérer inconfortable pour certains utilisateurs.

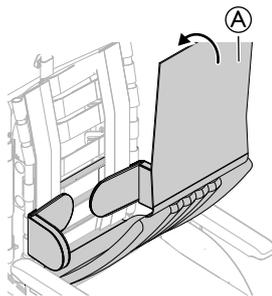
- Ce réglage doit être effectué par un technicien qualifié en accord avec un médecin prescripteur.
- Consultez votre revendeur.



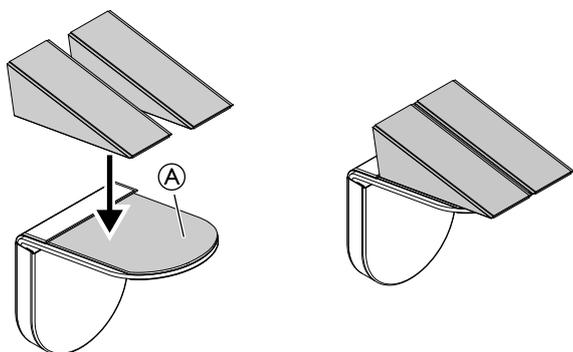
Les coussins de positionnement latéral peuvent être réglés en hauteur et sur les côtés.

5.7.1 Utilisation des coussins de positionnement latéral

1. Retirez la toile de dossier A.
2. Réglez les coussins de positionnement latéral B en hauteur et sur les côtés jusqu'à la position souhaitée au moyen des bandes Velcro® de la toile de dossier C.
3. Assurez-vous que les deux surfaces Velcro® (coussins et toile de dossier) sont correctement réglées.



4. Remettez la toile de dossier A en place.

5.7.2 Utilisation des cales avec le coussin de positionnement latéral

1. Fixez les cales sur la bande velcro® A.
2. Fixez les coussins de positionnement latéral sur le dossier.



Voir la section : « Utilisation des coussins de positionnement latéral »

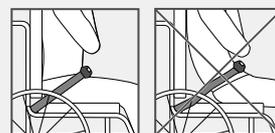
5.8 Ceinture de maintien

Le fauteuil roulant peut être équipé d'une ceinture de maintien. Cette ceinture empêche l'utilisateur de glisser vers le bas dans le fauteuil roulant ou d'en tomber. La ceinture de maintien n'est pas un dispositif de positionnement.

**AVERTISSEMENT !****Risque de blessure grave/strangulation**

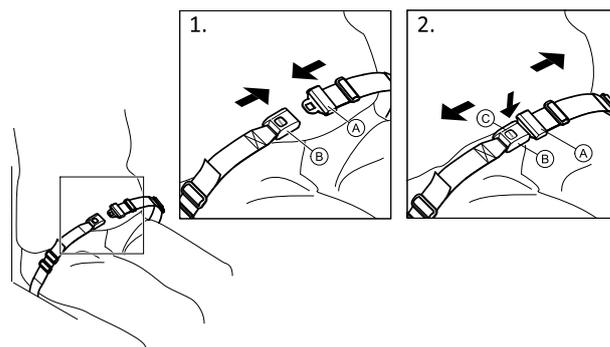
Une ceinture desserrée permet à l'utilisateur de glisser, ce qui engendre un risque de strangulation.

- La ceinture de maintien doit être montée par un technicien qualifié et adaptée par le prescripteur responsable.
- Vérifiez toujours que la ceinture de maintien est correctement serrée au niveau du bassin.
- Chaque fois que la ceinture de maintien est utilisée, assurez-vous qu'elle est bien ajustée. La modification de l'angle d'assise et/ou de l'angle du dossier, du coussin et même de vos vêtements peuvent influencer sur l'ajustement de la ceinture.

**AVERTISSEMENT !****Risque de blessure grave pendant le transport**

Dans un véhicule, l'utilisateur d'un fauteuil roulant doit être maintenu par une ceinture de sécurité (ceinture à trois points). Une ceinture de maintien seule ne constitue pas un dispositif de retenue personnel suffisant.

- Utilisez la ceinture de maintien en complément, mais en aucun cas en remplacement, de la ceinture de sécurité à trois points lors du transport de l'utilisateur d'un fauteuil roulant dans un véhicule.

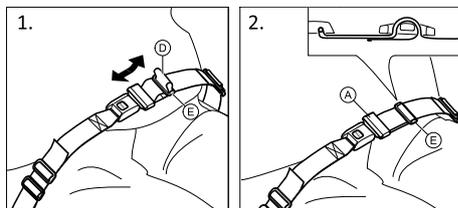
Fermeture et ouverture la ceinture de maintien

Assurez-vous d'être assis bien au fond du siège et que votre bassin est aussi droit et symétrique que possible.

1. Pour fermer, poussez le cran de sûreté A dans la boucle-fermoir B.
2. Pour ouvrir, appuyez sur le bouton poussoir C et tirez le cran de sûreté A de la boucle-fermoir B.

Réglage de la longueur

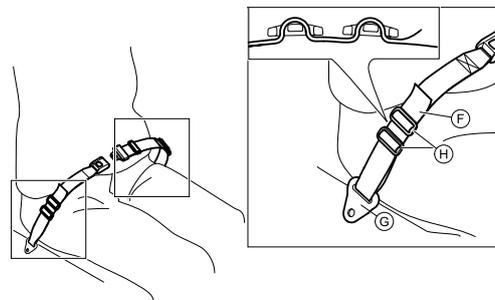
La ceinture de maintien est à la bonne longueur lorsqu'il y a juste assez de place pour passer votre main à plat entre votre corps et la ceinture.



1. Raccourcissez ou allongez la boucle ①, selon les besoins.
2. Faites passer la boucle ① dans le cran de sûreté ② et la boucle en plastique ③ jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement plate.

Si ce réglage est insuffisant, il vous faudra peut-être ré-ajuster la ceinture de maintien au niveau des fixations.

Installation de la ceinture de maintien au niveau des fixations



1. Faites passer la boucle ④ dans la fixation du fauteuil ⑤ puis dans les DEUX boucles en plastique ⑥.



ATTENTION !

- Faites passer la boucle de la ceinture dans les deux boucles en plastique pour éviter que la ceinture ne se desserre.
- Effectuez des réglages identiques des deux côtés, de façon à ce que la boucle fermoir reste en position centrale.
- Assurez-vous que les ceintures ne se coincent pas dans les rayons d'une roue arrière.

6 Utilisation

6.1 Avertissements généraux relatifs à l'utilisation



ATTENTION !

Risque de glissement

– L'assise doit être positionnée à plat ou légèrement inclinée vers l'arrière si l'utilisateur est laissé seul sans surveillance.



ATTENTION !

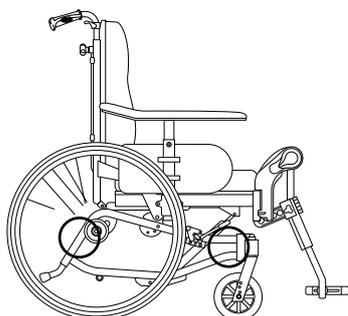
Risque de glissement

– Si la hauteur d'assise est très basse et/ou si vous manœuvrez le fauteuil roulant avec les pieds, vous avez la possibilité de retirer le repose-jambes. Dans ce cas, veillez à ne pas glisser !

6.2 Utilisation du fauteuil roulant

Nous vous conseillons de demander à la personne qualifiée qui vous a vendu le fauteuil de le tester et de faire les réglages appropriés en tenant compte de votre corpulence et de vos besoins. Nous espérons également que l'on vous a appris à vous servir au mieux de votre fauteuil. Commencez par l'utiliser avec précaution et familiarisez-vous avec ses possibilités et ses limites.

6.2.1 Soulever le fauteuil roulant



1. Soulevez toujours le fauteuil roulant en attrapant le châssis aux endroits indiqués sur l'illustration.
2. Assurez-vous que le dossier et les poignées de poussée sont bien en place.
3. Reportez-vous également au chapitre Instructions de sécurité/Techniques de propulsion.

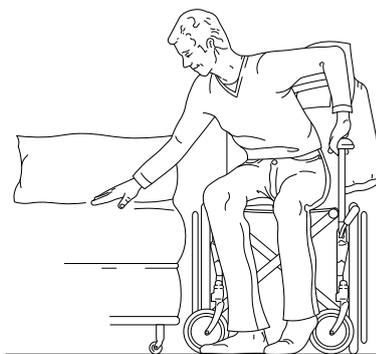
6.2.2 S'installer dans le fauteuil/sortir du fauteuil



AVERTISSEMENT !

Risque de basculement vers l'avant

Le fauteuil roulant risque de basculer vers l'avant si vous prenez appui sur les palettes repose-pieds. – Ne vous appuyez pas sur les palettes lorsque vous vous installez dans le fauteuil ou en sortez.

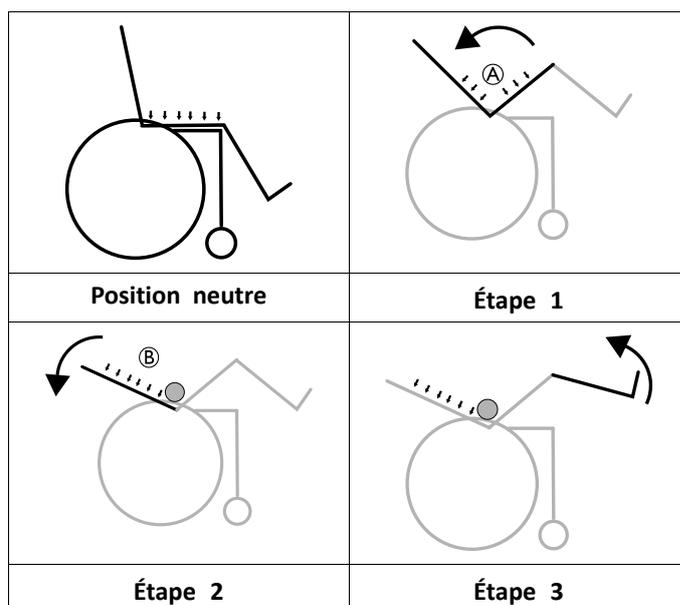


1. Mettez le fauteuil aussi près que possible du siège dans lequel vous souhaitez vous installer.
2. Actionnez le frein.
3. Retirez les accoudoirs ou soulevez-les pour qu'ils ne vous gênent pas.
4. Retirez les repose-jambes ou poussez-les vers l'extérieur.

6.2.3 Utilisation de la fonction de basculement/inclinaison

Pour garantir un bon positionnement, procédez comme suit lors de l'utilisation de la fonction de basculement/inclinaison. Reportez-vous aux sections « Réglage manuel de l'angle du dossier et de l'inclinaison » et « Réglage de l'inclinaison électrique et de l'angle du dossier » pour obtenir des informations sur l'utilisation de la fonction de basculement/inclinaison.

Inclinaison/basculement depuis la position verticale



1. Inclinez le fauteuil.
 - L'utilisateur peut alors glisser vers l'arrière et bien positionner son bassin (A).
2. Basculez le dossier.
 - Le poids est alors transféré sur le dossier et offre ainsi une bonne posture car le poids du bas a glissé vers l'arrière (B).
3. Inclinez le repose-jambes.



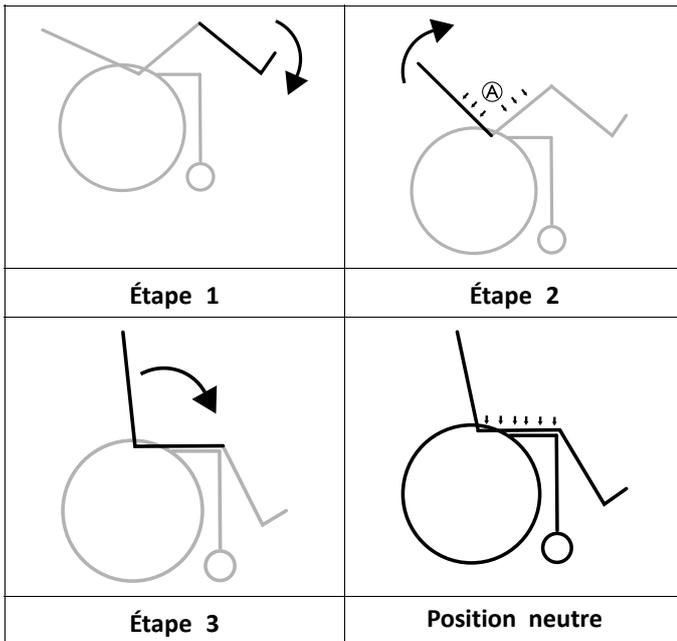
ATTENTION !

Risque d'inconfort pour l'utilisateur

Le bassin sera comprimé et l'utilisateur peut glisser vers le bas dans le fauteuil.

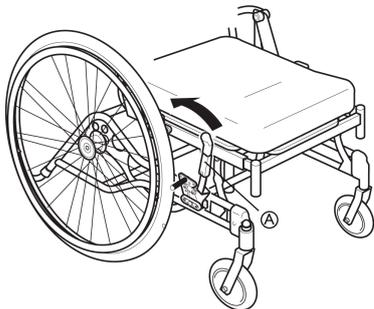
– Assurez-vous que les ischio-jambiers (arrière des cuisses) sont bien détendus lors de l'inclinaison du repose-jambes.

Retour à la position de départ depuis la position inclinasion/basculément



- Dépliez le repose-jambes.
- Relevez le dossier pour ne plus qu'il soit incliné.
 - Relever le dossier avant de basculer permet de garder le bassin en position neutre (A).
- Ramenez le fauteuil en position non inclinée.

6.2.4 Utilisation du frein utilisateur



i Commencez par vérifier que la pression des pneus est correcte (la pression est indiquée sur le flanc de chaque pneu).

i Le frein utilisateur ne doit pas être utilisé lorsque le fauteuil est à l'arrêt, et n'est pas conçu pour réduire la vitesse lors du déplacement du fauteuil.

- Pour actionner le frein, déplacez le levier (A) vers l'arrière (vers vous).
- Pour relâcher les freins, déplacez le levier (A) vers l'avant.



ATTENTION !

Risque de coincement des doigts

- Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre la tige de frein et la roue arrière

6.2.5 S'étirer et se pencher



- Propulsez le fauteuil roulant aussi près que possible.



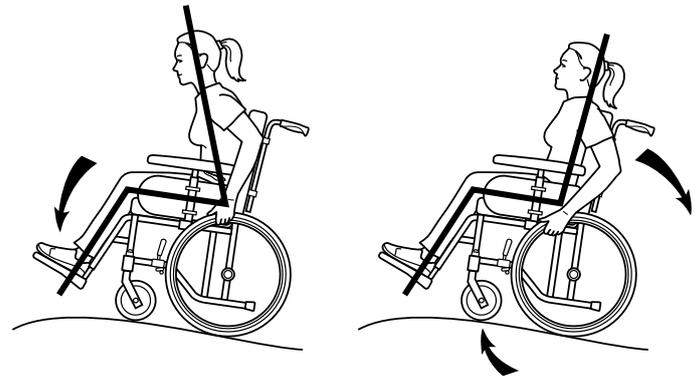
AVERTISSEMENT !

Risque de basculement

Le fauteuil roulant risque de basculer.

- Veillez à ce que le dos et le dossier restent toujours en contact. L'étirement vers l'arrière est déconseillé.

6.2.6 Montée d'une pente



La plupart des utilisateurs expérimentés sont capables de monter une pente par eux-mêmes. Pour ne pas perdre le contrôle et pour éviter de basculer en arrière, penchez-vous toujours en avant en montant une pente. Faites avancer le fauteuil par petits coups rapides sur les mains courantes afin de maintenir la vitesse et garder le contrôle de la direction.

Le fauteuil roulant peut gérer une pente de 15°, mais les pentes abruptes doivent être évitées pour des raisons de sécurité. En général, il faut se faire aider dans les pentes raides.



AVERTISSEMENT !

Risque de basculement

Le fauteuil roulant risque de basculer si la pente est supérieure ou égale à 8°.

- Utilisez des dispositifs anti-basculé !



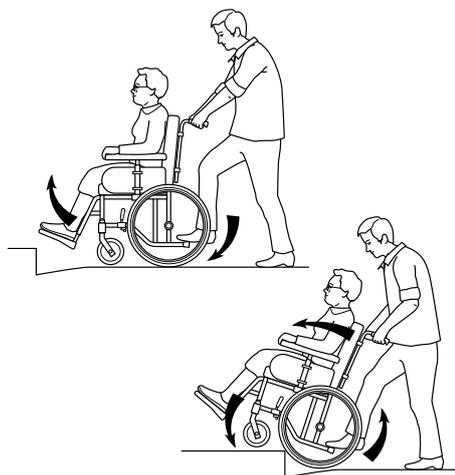
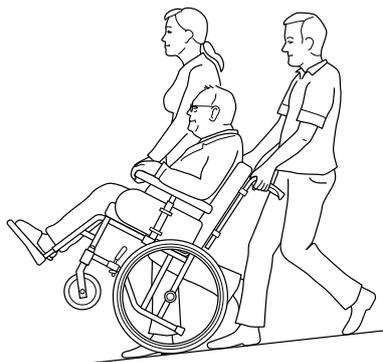
AVERTISSEMENT !

Risque de basculement vers l'arrière

Lorsque le fauteuil roulant est déjà penché en arrière, un mouvement soudain risque de le faire basculer.

- Si vous devez vous arrêter dans une pente, il est particulièrement important de veiller à ne pas faire de mouvements soudains ou inattendus vers l'arrière lors du redémarrage.

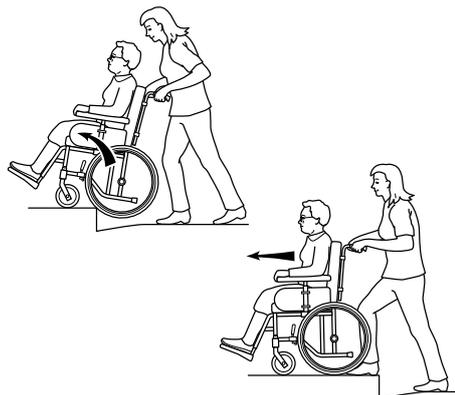
6.2.7 Descendre une pente



i Le fauteuil roulant peut gérer une pente de 15°.

! Risque de chute

- Les pentes abruptes doivent être évitées pour des raisons de sécurité.
- Nous vous recommandons de vous faire aider par une ou plusieurs personnes pour descendre des pentes raides et humides.



AVERTISSEMENT !

Risque de chute/de blessure

Le fauteuil roulant peut avancer de manière incontrôlée.

- Vérifiez si la pente ne présente pas de risques particuliers comme des nids de poule, des parties glissantes, etc.
- N'utilisez jamais le frein utilisateur pour ralentir. Si vous utilisez le frein dans une descente, les roues se bloquent et le fauteuil peut brutalement tirer d'un côté, basculer sur le côté ou s'arrêter immédiatement, Vous risqueriez dans ce cas d'être propulsé hors du fauteuil.
- Contrôlez toujours la vitesse avec les mains-courantes.
- Essayez de descendre la pente en ligne droite dans la mesure du possible.



ATTENTION !

Risque de blessures légères

- N'oubliez pas que les mains courantes peuvent devenir brûlantes à cause du frottement et représenter un danger pour les mains.

6.2.8 Monter un trottoir

Cette méthode s'applique lorsque la tierce-personne est systématiquement positionné derrière le fauteuil roulant et elle garantit une sécurité optimale à l'utilisateur. Les conseils qui suivent s'adressent à la tierce-personne:

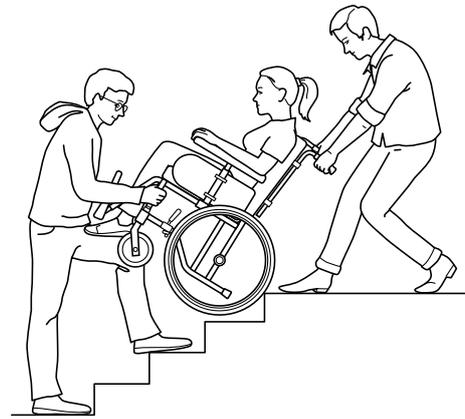
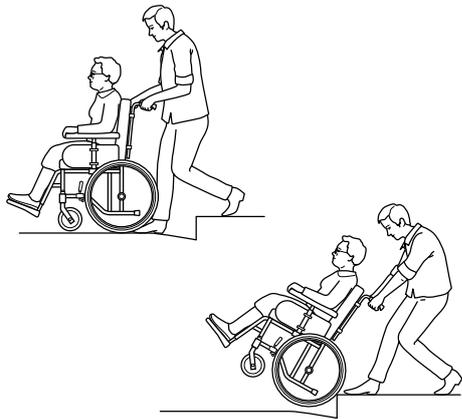
1. Relevez les dispositifs anti-basculer. Assurez-vous que les pieds de l'utilisateur reposent correctement sur les repose-pieds et qu'ils ne peuvent pas déraiper. Inclinez ensuite le fauteuil roulant vers l'arrière et poussez-le en direction du trottoir.
2. Abaissez la partie frontale du fauteuil sur le trottoir et placez-vous aussi près que possible du fauteuil avant de soulever tout le fauteuil.
3. Penchez-vous vers l'avant et soulevez/faites rouler le fauteuil sur le bord du trottoir.
4. Faites descendre le fauteuil sur le trottoir afin que le poids soit réparti sur les quatre roues. Assurez-vous que le fauteuil ne recule pas.



Pour descendre d'un trottoir, suivez la procédure ci-dessus, mais dans l'ordre inverse (étapes 4, 3, 2 puis 1).

6.2.9 Trottoirs — autre méthode

En général, cette méthode est utilisée par des assistants expérimentés, plus forts physiquement que la moyenne. Cette méthode peut également être utilisée lorsque le trottoir (ou la marche) est bas(se) et ne constitue qu'un obstacle minime.



1. La tierce-personne prend le trottoir à reculons en tirant le fauteuil sur le trottoir.
2. Il bascule le fauteuil en arrière et le fait rouler sur le bord du trottoir.

**ATTENTION !****Risque de blessure**

Une position incorrecte peut entraîner des blessures.

- Il est important que la tierce-personne adopte une posture correcte pour ne pas se blesser.



Il doit être particulièrement attentif si le trottoir est humide ou glissant.

6.2.10 Escaliers roulants et escaliers

Ne prenez pas les escaliers roulants en fauteuil. Recherchez l'ascenseur le plus proche.

1. Avant de commencer, vérifiez que les poignées/la barre de manœuvre sont bien en place.
2. Repliez les dispositifs anti-bascule vers le haut.
3. Mettez le fauteuil en équilibre sur les roues arrière jusqu'à atteindre le point d'équilibre.
4. Faites alors rouler le fauteuil dans les escaliers, marche après marche, en laissant les roues arrière rouler sur le bord de chaque marche.

**Risque de blessure**

Si le fauteuil n'est pas soulevé de façon correcte, l'assistant risque de se blesser.

- Ne saisissez pas les accoudoirs ou les repose-jambes amovibles pour soulever le fauteuil.
- Soulevez le fauteuil roulant en le saisissant aux points corrects, en prenant appui sur les jambes et en gardant le dos aussi droit que possible.



Nous vous conseillons de vous faire aider par deux personnes pour monter et descendre les escaliers. Une personne se place devant le fauteuil et saisit le châssis et l'autre se place derrière et tient les poignées de poussée.

7 Transport

7.1 Informations de sécurité

Nous souhaiterions vous communiquer des informations pour transporter des utilisateurs assis en fauteuil roulant dans des véhicules spécialement adaptés à cet effet. Tout d'abord et surtout, nous tenons à signaler qu'il est toujours plus sûr pour l'utilisateur d'être transporté en étant assis dans le siège du véhicule et attaché avec la ceinture de sécurité. Invacare ne peut recommander le transport d'un utilisateur assis dans un fauteuil roulant. Cependant, nous sommes conscients que certains utilisateurs ou certaines situations requièrent un transport en véhicule, assis dans un fauteuil roulant. Le cas échéant, les règles de sécurité indiquées dans cette section doivent être respectées afin de réduire le risque de blessure en cas d'accident.

Veuillez également vous reporter à la section : « Conformité » pour plus d'informations.

Le fauteuil roulant/la base de mobilité a été testé(e) conformément aux spécifications de la norme ISO 7176-19 « Dispositifs de mobilité montés sur roues et destinés à être utilisés comme sièges dans des véhicules à moteur ». Cette norme, développée par des autorités et des spécialistes, énonce une exigence minimale relative aux fauteuils roulants en ce qui concerne leur transport dans des véhicules.

Cependant, dans les situations où les conditions varient de celles des tests ou en cas de non-respect des consignes figurant dans le présent manuel, Invacare ne saurait être tenu responsable dans l'éventualité d'un accident. Les configurations et accessoires non adaptés à une utilisation comme siège lors du transport dans un véhicule sont mentionnés plus loin dans ce chapitre.

Veuillez également vous reporter à la section : « Conformité » pour plus d'informations.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure grave pendant le transport

Dans un véhicule, l'utilisateur d'un fauteuil roulant doit être maintenu par une ceinture de sécurité (ceinture à trois points). Une ceinture de maintien seule ne constitue pas un dispositif de retenue personnel suffisant.

- Utilisez la ceinture de maintien en complément, mais en aucun cas en remplacement, de la ceinture de sécurité à trois points lors du transport de l'utilisateur d'un fauteuil roulant dans un véhicule.



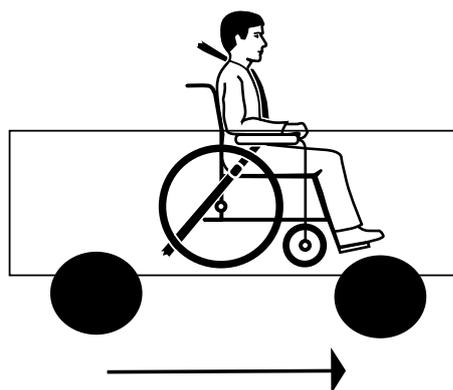
AVERTISSEMENT !

Risque de blessure si le fauteuil n'est pas correctement fixé

En cas d'accident, de freinage brusque, etc., de graves blessures peuvent survenir suite à l'éjection de pièces du fauteuil.

- Retirez toujours les roues arrière lors du transport du fauteuil roulant.
- Fixez fermement toutes les pièces du fauteuil roulant dans le véhicule afin qu'elles ne risquent pas de se détacher pendant le trajet.

7.2 Transport de fauteuils roulants avec/sans occupant dans des véhicules

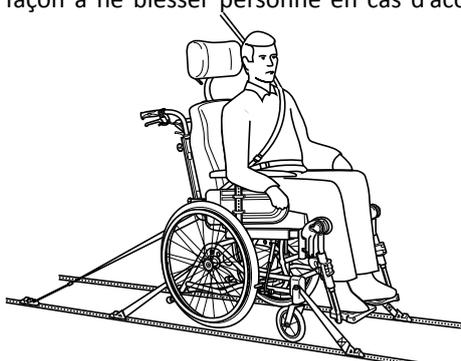


AVERTISSEMENT !

Risque de blessure

- Les dispositifs de sécurité ne doivent être utilisés que lorsque le poids de l'utilisateur du fauteuil roulant est supérieur ou égal à 22 kg. Lorsque le poids de l'utilisateur est inférieur à 22 kg, le fauteuil roulant ne doit pas être utilisé comme siège de véhicule.

1. Le fauteuil roulant et l'utilisateur doivent être transportés dans le sens de la marche du véhicule. Il est conseillé de démonter tous les accessoires tels que tablettes, support de tronc, coussin d'abduction, etc. et de les ranger de façon à ne blesser personne en cas d'accident.



2. Un système de fixation à quatre points doit maintenir le fauteuil roulant dans le véhicule. L'utilisateur doit quant à lui être maintenu par une ceinture de sécurité à trois points fixée au véhicule.



**AVERTISSEMENT !
Risque de blessure**

- Le système de fixation à quatre points et la ceinture de sécurité à trois points doivent tous deux être conformes à la norme ISO-10542-2.



3. Les points de fixation du fauteuil roulant où doivent passer les sangles de fixation sont indiqués par le symbole ci-après.



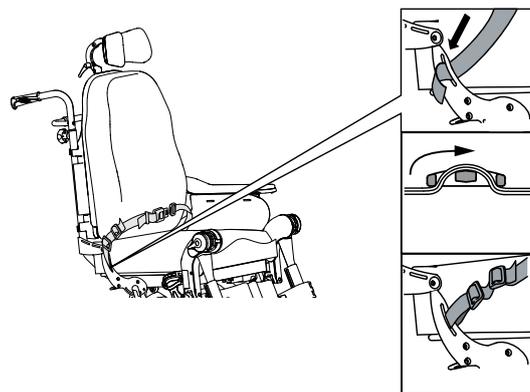
Il n'existe aucune méthode d'essai pour les véhicules ne disposant pas de système permettant de retenir le fauteuil roulant. Si le véhicule présente des zones de marquage destinées aux fauteuils roulants, nous recommandons de les utiliser et de suivre les directives, le cas échéant, pour positionner le fauteuil roulant.

7.2.1 Angles de dossier et d'assise



Lors du transport d'un fauteuil roulant occupé dans un véhicule, les angles recommandés sont de 2° pour le dossier et de 6° pour l'assise.

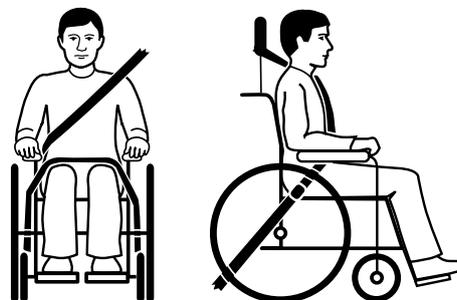
7.2.2 Ceinture de maintien



1. Pour que le fauteuil roulant puisse être utilisé comme siège de transport dans un véhicule, il doit être équipé d'une ceinture de maintien.



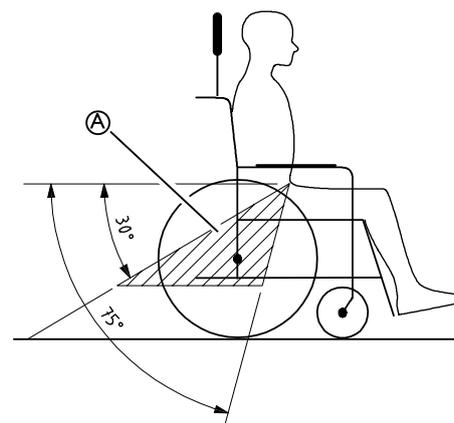
La ceinture de maintien d'origine d'Invacare doit être utilisée en complément de la ceinture de sécurité du véhicule.



2. La ceinture de sécurité du véhicule doit être ajustée aussi près du torse de l'utilisateur que possible sans occasionner de gêne. La partie supérieure de la ceinture de sécurité doit être fixée au-dessus des épaules de l'utilisateur comme indiqué sur l'illustration. La ceinture de sécurité ne doit pas être enroulée.



La ceinture de sécurité ne doit pas être enroulée.



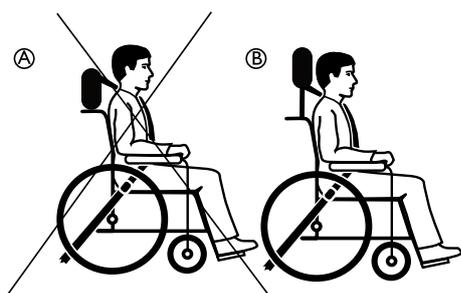
- La partie inférieure de la ceinture de sécurité à trois points doit être portée en bas du bassin. L'angle de la ceinture de maintien doit se trouver dans la zone souhaitée (A).

 L'angle de la ceinture de maintien ne doit jamais dépasser 75°.



 Position incorrecte de la ceinture de sécurité

- La ceinture de sécurité à trois points ne doit en aucun cas être écartée du torse de l'utilisateur par des parties du fauteuil roulant telles que les accoudoirs, les roues, etc.



(A) Position incorrecte de l'appui-tête

(B) Position correcte de l'appui-tête

- Un appui-tête doit systématiquement être utilisé lors du transport et doit être réglé comme indiqué sur l'illustration.

7.2.3 Rampes et pentes



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure

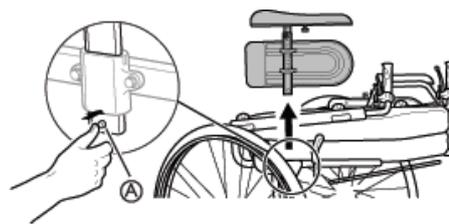
Le fauteuil roulant peut avancer/reculer de manière incontrôlée par inadvertance.

- Ne laissez jamais l'utilisateur sans surveillance lorsque le fauteuil roulant est transporté sur des rampes ou des pentes.

7.3 Démontage pour transport

Le fauteuil roulant est facile à transporter.

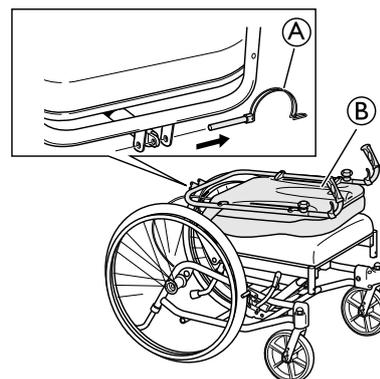
7.3.1 Accoudoir



- Appuyez sur le bouton de déverrouillage (A) et maintenez la pression.
- Retirez l'accoudoir.

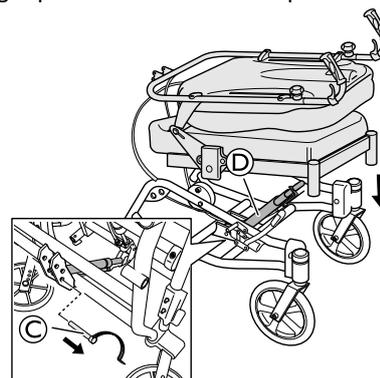
7.3.2 Pliage du dossier

-



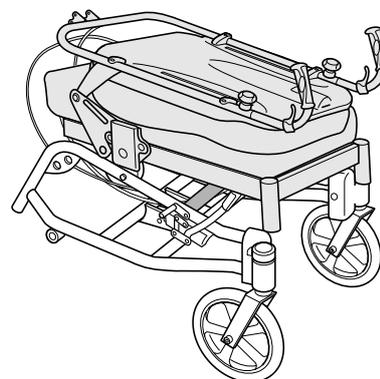
Retirez la goupille de sécurité (A) et pliez le dossier (B).

-



Retirez la goupille (C) du vérin pneumatique inférieur (D) pour réduire encore davantage la hauteur du fauteuil plié.

-



Pliez le fauteuil et chargez-le dans le véhicule.

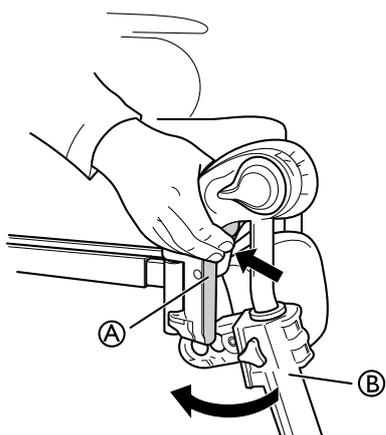


ATTENTION !

Risque de pincement

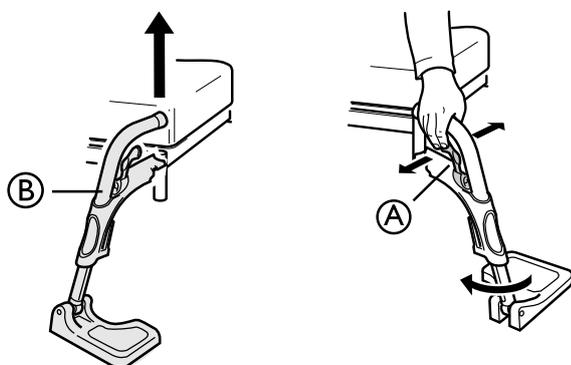
- Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre le siège et le châssis.

7.3.3 Démontage du repose-jambes à angle réglable



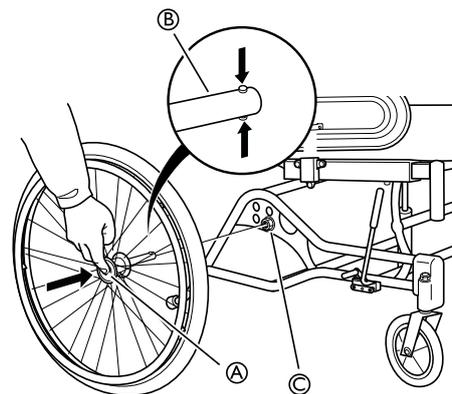
1. Poussez le levier (A) vers l'intérieur.
2. Faites pivoter le repose-jambes (B) vers l'extérieur.
3. Soulevez le repose-jambes pour le retirer.

7.3.4 Démontage du repose-pieds fixe



1. Poussez la poignée (A) vers l'avant ou sur le côté.
2. Faites pivoter le repose-pieds (B) vers l'extérieur.
3. Soulevez le repose-pieds pour le retirer.

7.3.5 Roues arrière



1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage rapide (A).
2. Tirez la roue arrière en la maintenant bien droite et retirez la roue et l'axe (B) de la fixation de roue arrière (C).

8 Maintenance

8.1 Vérification quotidienne des performances

Assurez-vous que les éléments suivants sont correctement installés sur le fauteuil roulant :

- Roues
- Dossier
- Dispositif anti-bascule
- Poignées de poussée
- Repose-pieds

8.2 Informations de sécurité

Afin d'assurer la sécurité de l'utilisateur et de préserver au mieux le fauteuil, il convient d'effectuer des contrôles et entretiens réguliers.

8.3 Nettoyage

- Essayez régulièrement les parties métalliques et les garnitures au moyen d'un chiffon humide.
- Un détergent doux peut être utilisé.
- Si nécessaire, les garnitures peuvent être lavées à 60° C.
- Vous pouvez utiliser une poudre/un liquide de nettoyage habituel.
- La désinfection doit exclusivement être effectuée au moyen d'un détergent à l'alcool.

 N'utilisez que de l'eau et du savon doux pour nettoyer la tablette !

8.4 Nettoyage et désinfection

1. Enlevez toutes les housses détachables et amovibles et lavez-les à la machine à laver en suivant les instructions de lavage pour chaque article.
2. Retirez toutes les pièces capitonnées telles que les coussins d'assise, les accoudoirs, l'appui-tête/l'appui-nuque avec pièces capitonnées fixes, les coussins appui-mollets, etc., puis lavez-les séparément.

 Les pièces capitonnées ne doivent jamais être nettoyées avec un nettoyeur ni un jet haute pression.

8.5 Calendrier de maintenance

Vérifiez....	Une fois par semaine	Une fois par mois	Tous les 6 mois	Action :
Pression des pneus	X			Pression recommandée pour les roues arrière : Pneus standard 3,5 bars 50 psi Pression recommandée pour les roulettes : Pneus fins 8" 4,0 bars
Axes à démontage rapide des roues arrière	X			Tirez sur la roue arrière pour vous assurer que l'axe à démontage rapide est bien fixé.

3. Vaporisez un détergent sur le châssis du fauteuil roulant (produit de nettoyage pour voiture à la cire, par exemple) et laissez agir.
4. Rincez le châssis du fauteuil roulant avec un jet d'eau haute pression ou un jet d'eau ordinaire, en fonction de sa saleté. Ne dirigez pas le jet vers les roulements à bille et les trous d'écoulement. Si le châssis du fauteuil roulant est lavé dans une machine, la température de l'eau ne doit pas dépasser 60° C.
5. Vaporisez un spray désinfectant avec alcool sur le châssis du fauteuil roulant.
 N'utilisez que de l'eau et du savon doux pour nettoyer la tablette !
6. Laissez sécher le fauteuil roulant dans un endroit sec. Retirez les parties où l'eau peut stagner, comme les tubes d'extrémité et les embouts. Si le fauteuil roulant a été lavé dans une machine, un séchage à l'air comprimé est recommandé.

Dartex®

Pour des taches légères sur le tissu, utilisez un chiffon doux humide et du détergent neutre. Pour des taches plus importantes et plus résistantes, essuyez le tissu avec de l'alcool ou des substituts de térébenthine et lavez à l'eau chaude additionnée de détergent neutre.

Vous pouvez utiliser des désinfectants brevetés à condition de respecter les instructions du fabricant. Le tissu peut être lavé jusqu'à une température de 71° C. Il est possible d'utiliser des détergents normaux.

 Toutes les pièces du fauteuil roulant munies de garnitures Dartex®, telles que les coussins d'accoudoir, les coussins appui-mollets, l'appui-tête/l'appui-nuque, doivent être lavées conformément aux instructions ci-dessus.

Usure et jeu de tous les dispositifs de fixation		X		Les boulons et autres dispositifs de fixation peuvent se desserrer en raison de leur utilisation constante. 1. Vérifiez que les fixations sont bien serrées sur les fourches de roue avant, le repose-pieds, le siège, les supports latéraux, le dossier, les poignées, etc. 2. Resserrez tous les boulons trop lâches.
Roulettes		X		1. Vérifiez que les roulettes tournent librement. 2. Retirez les saletés et les cheveux.
Dispositifs anti-bascule			X	Vérifiez que le dispositif anti-bascule est facilement réglable et escamotable.
Châssis			X	Contrôlez l'absence d'usure du châssis, de pièces desserrées, de fissures ou autres défauts.  Un châssis endommagé doit être vérifié par un spécialiste.
Toile			X	Contrôlez l'absence d'usure de la toile, de pièces desserrées, de déchirures ou autres défauts.
Freins		X		1. Vérifiez que les freins à tambour fonctionnent correctement sur les deux pneus. 2. Contrôlez le positionnement des freins utilisateur.

8.6 Crevaison

 En cas de crevaison d'un pneu, veuillez consulter un atelier approprié (une boutique de réparation de vélos, un marchand de vélos, etc., par exemple) pour le remplacement de la chambre à air par une personne qualifiée.

9 Après l'utilisation

9.1 Recyclage

Le fauteuil roulant comprend les éléments suivants :

- Châssis
- Pièces en plastique
- Garnitures
- Roues, pneus et tube
- Conditionnement

9.2 Élimination

Préservez l'environnement en faisant recycler ce produit en fin de vie.

L'élimination doit avoir lieu conformément à la législation et aux règlements en vigueur dans chaque pays.

Invacare® s'efforce sans relâche de réduire au minimum l'impact de l'entreprise sur l'environnement, localement et à l'échelle mondiale. Nous n'utilisons que des matériaux et composants conformes au règlement REACH.

Le fauteuil roulant comprend les éléments suivants :

Châssis

- Le châssis est en acier et il est entièrement recyclable.
- Le recyclage de l'acier ne nécessite que 20 à 25 % de l'énergie nécessaire à la production d'acier neuf.
- Le fauteuil roulant est muni de deux vérins pneumatiques. L'huile qu'ils contiennent doit être éliminée conformément aux exigences nationales.

 Notez que la pression à l'intérieur des vérins est extrêmement élevée et qu'ils doivent être manipulés avec précaution lors de leur destruction.

Pièces en plastique

- Les pièces en plastique des fauteuils sont en plastique de la famille des « thermoplastiques » et portent des symboles de recyclage (lorsque la dimension de la pièce le permet).

- La principale matière plastique est le polyamide.
- Les matières plastiques de la tablette sont de l'ABS et du polyamide.
- Ce matériau peut être recyclé ou brûlé dans des installations agréées.

Toile

- La toile est en fibres de polyester (PUR) et en Dartex®.
- La façon la plus efficace de recycler les pièces est de les brûler dans des installations agréées.

Roues, pneus et tubes

- La main courante, la jante, les rayons et le moyeu sont en acier, en acier inoxydable ou en aluminium et peuvent être recyclés selon la méthode ci-dessus.
- Les pneus et les tubes sont en caoutchouc et peuvent être recyclés selon la méthode ci-dessus.

Conditionnement

- Tous les emballages et conditionnements sont élaborés pour être adaptés aux produits de manière optimale tout en réduisant les déchets inutiles.
- Tous les cartons sont recyclables.

Fin de vie

En fin de vie, ce produit doit être recyclé conformément aux lois et réglementations pour la gestion des déchets en vigueur dans chaque pays.

 Adressez-vous à votre agent de recyclage local pour connaître les procédures de traitement adaptées aux matériaux mentionnés ci-dessus.

9.3 Réutilisation

Ce produit peut être réutilisé une fois les opérations suivantes réalisées par un revendeur spécialisé :

- Nettoyage et désinfection
- Examen complet
- Reconditionnement

10 Caractéristiques Techniques

10.1 Dimensions et poids


AVERTISSEMENT !
Accès limité aux issues de secours

- Dans certaines configurations, la largeur et la longueur totales du fauteuil roulant dépassent les mesures conseillées pour les issues de secours.
- Les valeurs recommandées pour l'accès aux issues de secours sont les suivantes : longueur max. de 1200 mm et largeur max. de 700 mm.

	CLEMATIS
Largeur d'assise effective*	390/440/590 mm
Profondeur d'assise	420–480 mm
Hauteur d'assise*1	400–450 mm
Hauteur de dossier*1/*2	600–710 mm
Hauteur de l'accoudoir (par rapport à l'assise)*1	230–340 mm
Longueur du repose-jambes (distance entre la palette et l'assise)	400–520 mm
Largeur totale	LA +210 mm
Réglage de l'inclinaison (angle du plan d'assise)	-1° – +19°
Hauteur totale	960–1120 mm
Longueur totale (sans repose-jambes)	1120–1480 mm
Poids	30/32/33,5 kg
Poids maximal de l'utilisateur	125 kg
Poids de transport*3	20,5/21/21,5 kg
Réglage du dossier	-1° – +32°
Longueur plié	840 mm
Largeur plié	585/635/685 mm
Hauteur plié	535 mm
Stabilité statique en montée	12° – 18°
Stabilité statique en descente	10° – 18°
Stabilité statique latérale	12°
Pente maximale avec frein de stationnement	7°
Angle pied à assise	96° – 211°
Logement avant de la structure de l'accoudoir	343 – 571 mm
Diamètre de la main courante	450 – 540 mm
Emplacement horizontal de l'essieu	-35 – 35 mm
Rayon de braquage minimum	820 mm



* +20 mm avec les entretoises

*1 Mesurée à partir de la plaque d'assise.

*2 Hors appui-nuque et poignées de poussée

*3 Sans roues arrière, appui-nuque, accoudoirs, repose-jambes, supports de tronc et coussin d'assise



Dans certaines configurations, les dimensions totales dépassent les dimensions recommandées pour un fauteuil roulant.

	16"	20"	22"	24"
Largeur des roues	1 3/4"	1 3/8"	1 - 1 3/8"	1 - 1 3/8"
Inclinaison de la roue	0° (fauteuil roulant sans charge)			

10.1.1 Poids maximum des pièces amovibles

Poids maximum des pièces amovibles	
Pièce :	Poids maximum :
Repose-jambes à angle réglable avec coussin appui-mollets et repose pieds	3,1 kg
Accoudoir	2,0 kg
Roue arrière 24" pleine avec main courante et protège-rayons	2,5 kg
Appui-tête/Appui-nuque/Cale-joues	1,4 kg
Support de tronc	0,8 kg
Coussin de dossier	2,0 kg
Coussin d'assise	1,9 kg
Tablette	3,9 kg

10.2 Matériau

Châssis, tubes de dossier	Acier, revêtement poudre
Pièces en plastiques telles que poignées de poussée, poignées de frein, palettes repose-pieds et pièces de la plupart des accessoires	Thermoplastique (PA, PE, PP, ABS et TPE, par exemple), conformément au symbole qui figure sur les pièces
Garnitures (siège et dossier)	Mousse de polyuréthane, tissu Dartex® et velours
Tablette	ABS
Plaque d'assise	Contreplaqué de bouleau
Autres pièces métalliques	Alliages zinc, alliages aluminium et acier
Vis, rondelles et écrous	Acier inoxydable

10.3 Conditions ambiantes

	Stockage et transport à long et à court terme	Utilisation
Température	de -10 à +50 °C	de -5 à +40 °C
Humidité relative	de 20 à 75 %	
Pression atmosphérique	de 800 à 1060 hPa	



Il est important de noter que si le fauteuil roulant a été stocké à basse température, il doit être adapté aux conditions de fonctionnement avant d'être utilisé.

Représentants Invacare

France:

Invacare Poirier SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
Tel: (33) (0)2 47 62 64 66
Fax: (33) (0)2 47 42 12 24
contactfr@invacare.com
www.invacare.fr

Belgium & Luxemburg:

Invacare nv
Autobaan 22
B-8210 Loppem
Tel: (32) (0)50 83 10 10
Fax: (32) (0)50 83 10 11
belgium@invacare.com
www.invacare.be

Schweiz / Suisse / Svizzera:

Invacare AG
Benkenstrasse 260
CH-4108 Witterswil
Tel: (41) (0)61 487 70 80
Fax: (41) (0)61 487 70 81
switzerland@invacare.com
www.invacare.ch



Invacare France Operations
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
France

